



# Hoja de Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Dirección y Admón.: C. Herrero, 2. Tpdo. Tfs. 331133 y 34-30-26. Año XIII. N.º 667. Lunes, 1 Noviembre 1976. **PRECIO 15 PTAS.**  
Deposito Legal CA-192/1963.

**Comercio, Industria, Agricultura, Ganadería, Ahorro.**  
**Ellos son nuestros grandes campeones**



**CAJA RURAL PROVINCIAL**  
**para ahorrar con ventaja**

## Mañana, día clave en la huelga de la E. M. T.

MADRID, 31 (Cifra). — Continúa estacionaria la huelga de los seis mil trabajadores de la Empresa Municipal de Transportes de Madrid (EMT) en espera de que sean puestos en libertad los nueve trabajadores detenidos y readmitidos los 40 expedentados por la empresa. En el ambiente sindical parece recogerse que el martes puede ser el día clave de la «EMT».

## DOMINGO DEPORTIVO



Domingo soleado, netamente deportivo y cultural. En el Estadio, fútbol, con triunfo del Jerez Industrial. En la Plaza de los Reyes Católicos, competición de ajedrez organizada por la Caja de Ahorros de Jerez, con motivo de la celebración del 52 Día Universal del Ahorro. También, dentro de esta faceta cultural-deportiva de la entidad jerezana, hubo en el Club Nazaret una competición infantil de dibujo. Nuestro colaborador gráfico Iglesias, captó estos dos momentos. Uno corresponde al torneo múltiple de ajedrez y el otro al encuentro de fútbol. El buen tiempo colaboró en el mejor desarrollo de ambas actividades, un tiempo soleado, con poco frío y que invitaba a salir a la calle, a disfrutar del paseo dominical después de los días fríos y lluviosos de mediados de semana. En páginas interiores, informaciones de los encuentros de Liga, clasificaciones, resultados del escrutinio de las quinielas y reseña del festival taurino celebrado a beneficio del Sanatorio de Santa Rosalía.



# BANCO DE JEREZ

**CADA CLIENTE UN AMIGO**

# 7 dias

## MUCHAS NOTICIAS

La visita de los Reyes de España a Francia fue, sin duda, el acontecimiento noticiable de la semana que concluía el sábado a media noche, en ese ambiente de «extrema satisfacción», como unánimemente subrayaron los portavoces de ambas naciones.

En el último Consejo de Ministros a propuesta del de Industria, se creaba, en lo que toca a nuestra provincia, la calificación de protección artesana en la comarca de Utrera, nombrándose nuevamente por el Departamento de Educación y Ciencia delegado provincial de Cádiz a don Pedro Valdecantos García.

La semana muy metida en agua aivió afortunadamente, con la entrada de una esparanzadora cañada, el estado de la campaña y el déficit de nuestros embalses. Se despedía el mes, con la celebración en la capital, de la tradicional Fiesta de los Mercados; los Círculos José Antonio conmemoraron en Puerto de Santa María el año fundacional de Feriende España; el director nacional de SEREM, señor Fernández Sedano giraba visita a los centros de minusválidos; se celebró el Día Mundial del Ahorro, reuniéndose, el Comité Ejecutivo del Consejo Sindical, que tras examinar los proyectos de Ley de Libertad Sindical, apoyó la petición unánime de la creación de la Ciudad Sanitaria en Cádiz.

La celebración del tradicional festival taurino a beneficio del Sanatorio de Santa Rosalía y la visita de los delegados de Trabajo y Mutualidades Laborales, señores Esteban Hanza y Ordás Rodríguez, acompañados del alcalde de Jerez, señor Mantaras y García-Figueroas, abren el sumario noticiable de la semana.

### RESUMEN PROVINCIAL

A mil cuatrocientos ascienden los alumnos de la provincia matriculados en la Universidad a Distancia.

Puerto Real instaló un servicio contra incendios en «Los Canteros».

Giró visita pastoral a San Lúcar de Barrameda, monseñor Belido Caro, obispo auxiliar de la Archidiócesis y vicario de Jerez, que administró la Confirmación en la Parroquia Mayor de la O.

En Cádiz, en la parroquia de la Merced, se celebró el

II Centenario de la fundación de la Esclavitud.

Cádiz rindió un cálido homenaje al que fue director del «Diario de Cádiz», don Emilio de la Cruz Hermosilla, haciendo el ofrecimiento del acto nuestro director, don Alejandro Daroca de Val y presidiendo el acto, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor De Santiago y Juárez.

### RESUMEN LOCAL

El Pleno municipal conoció el expediente para la municipalización del servicio «Estación de Autobuses» y anunció su colaboración

en el proyecto de supresión del paso a nivel en la Cañada de Romano, condicionando su ayuda a la eliminación del paso a nivel de la «Cañada de la Feria», entre otros asuntos tratados en su última sesión.

Don Cristóbal Rodríguez García Plaza, comandante de Infantería (Escuela de Complemento), ganó la oposición a la plaza convocada por nuestro Ayuntamiento, de jefe de la Policía Municipal.

Se inauguró el nuevo local de la popular Peña flamenca «El Garbanzo».

# CARTELERA

TEATRO VILLAMARTA, 6,15 y 9,30. «EL CARDENAL», Tom Tryon. Color. (Mayores 14 y menores acompañados).

CINE RIBA, 4,30 y desde 6,30. «CAZA IMPLACABLE», Oliver Reed. Color. (Mayores 18).

CINE VALERIA, 5,30, 7,30 y 9,30. «LA ISLA DEL TESORO», Color. Menores.



## Hoy abrimos todo el día RECITAL DE JOSE EL DE "LA TOMASA"

En la tarde del sábado se celebró en el Museo del Arte Flamenco, el primer recital de canto, correspondiente al ciclo «Nueva generación flamenca», que ha organizado la Cátedra de Flamencología, con el patrocinio de la Caja de Ahorros Jerez, coincidiendo con la conmemoración del «52 Día Universal del Ahorro».

Este recital, estuvo a cargo de José el de la Tomasa, a quien acompañó a la guitarra Pedro Carrasco «Niño Jero» que sustituyó a Parrilla de Jerez, por encontrarse este enfermo. Cantor y guitarrista fueron presentados por Pepe Marin.

Mucho público asistió a este recital, que fue brillantísimo y ejecutado con calidad y arte.

El ciclo «Nueva generación flamenca» continuará el día 13 del próximo mes de noviembre, con la intervención del cantor «El Chozas».

CINE JEREZANO, A las 5, 7, 9 y 11. BEATRIZ, Color. Carmen Sevilla (Mayores 18 años).

CINE LUZ LEALAS, A las 5, 7, 9 y 11. EL LADRON QUE VIÑO A CENAR. Color. Ryan O'Neal y Jacqueline Bisset. (Mayores 18 años y mayores 14 años acompañados).

## TELEVISION

### PROGRAMAS PARA HOY LUNES

#### PRIMER PROGRAMA

- 10,45.—Carta de ajuste. «Comme D'Habitude», Luis de Pablo.
- 11,00.—Apertura y presentación.
- 11,01.—Santa Misa.
- 12,00.—Concierto.
- 12,45.—H.p.c.a. «Campeonato de España de Obstáculos».
- 14,30.—Avance informativo.
- 14,35.—Gente.
- 15,00.—Teledario. — Segunda edición.
- 15,35.—Musical.
- 15,45.—¿Quién es...?
- 16,00.—El hombre sin rostro. «La marcha de los espectros».
- 16,55.—Danza campesina, Vindetrasca.
- 17,00.—Largometraje. «Sal y pimienta».
- 18,40.—Un globo, dos globos, tres globos. Dibujos animados. Laboratorio submarino. El Boomerang. Los niños no sois tan niños.
- 19,30.—La saga de los Rius. Presentación.
- 20,30.—Teledario. — Segunda edición.
- 21,00.—Estudio estadio. Actualidad deportiva.
- 22,00.—Países con figuras. «El Doncel de Sigüenza».
- 22,30.—Reportaje.
- 23,00.—Ultima hora.
- 23,15.—Oración.
- 23,20.—Despedida y cierre.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 19,30.—Carta de ajuste.
- 20,00.—Presentación y avances.
- 20,01.—Revista de cine. «Número 104».
- 21,30.—Musical pop. «Kool & The Gans y Waylon Jennings».
- 22,45.—Ultima imagen.

## NECROLOGICAS

### AGRADECIMIENTO

Doña Ana María y doña Concepción Barra Revado; don Manuel Llaño Pérez, don José Gil Pacheco y demás familiares de doña Milagros Reinado Fernández (q.s.g.g.), recientemente fallecida en nuestra ciudad, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente dada la gran cantidad de atenciones recibidas estos días, nos ruegan de que por medio de estas líneas hagamos llegar su más profunda gratitud a cuantos se interesaron por la salud de la extinta en el curso de la enfermedad que precedió a su muerte; asistieron al acto del sepelio o han expresado su condolencia de alguna forma, rogando a todos eleven sus oraciones al Altísimo por el eterno descanso del alma de doña Milagros Reinado (q.e.d.).

### SUFRAGIOS POR DOÑA MILAGROS REINADO

La Hermandad de la Coronación de Espinas con sede en la capilla de Los Desamparados, dedicará esta tarde, a las ocho, solemne misa por el eterno descanso del alma de doña Milagros Reinado Fernández (q.s.g.g.), madre política de don Manuel Llaño Pérez, teniente hermano mayor de la Coronación.

Teléfonos de la Hoja del Lunes 33 11 33 y 34 30 26



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

# Don Manuel Serna Marín

(Industrial de esta Plaza)

VIUDO QUE FUE DE LA SEÑORA

Doña Agustina Durán Muñoz

FALLECIO AYER DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

## R. I. P.

SUS HIJOS, ANTONIO, AGUSTIN, MANUEL, CONSOLACION Y JOSE; HIJOS POLITICOS, AMPARO DURAN HERRERA, ANTONIO DELGADO BLANCO, ROSARIO SOTO RODRIGUEZ, DOMINGO DEL CASTILLO SANCHEZ Y ANTONIA ENRIQUE RODRIGUEZ; NIETOS, HERMANAS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistir a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de San Benito a las DOCE MENOS CUARTO de la mañana, y seguidamente a la conducción del cadáver.

EL DUELO RECIBE Y DESPIDE EN DICHA PARROQUIA.

VIVIA: AVENIDA MAPIANISTAS, BLOQUE AGENTES COMERCIALES, 3, PUERTA 9 BAJO.

SUPPLICAN: LA RAZON SOCIAL «CASA SERNA» Y «LA CIGÜEÑA».

Jerez de la Frontera, 1 de noviembre de 1976.

Nuestra Señora del Pilar, General Franco, 44.

(Modelo 5.)

# CARTAS

DESDE LA ORILLA del RIN

## UN YANQUI EN LA CORTE DEL REY ARTURO

El primer martes después del primer lunes del mes de noviembre —mañana, compadre— los Estados Unidos de América eligen presidente. Se entiende bien que no todos los años. Pero este, sí. Y sólo faltan veinticuatro horas desde el momento de lectura de estas líneas para que ese trascendental hecho se produzca. Trascendental para la historia de Estados Unidos y la de todo el mundo entero.

He de reconocer —y creo que mal hecho— antes de seguir escribiendo, que no hay en mí ninguna simpatía ni para los Estados Unidos como nación, ni para sus habitantes como población. Hay un profundo respeto, pero nada más que eso. Y si ustedes han tenido la desdicha de presenciar por Televisión Española —que no sé si lo ha retransmitido— alguno de los debates entre el presidente y el aspirante a lo mismo, creo que acertarán a comprenderme mucho mejor. La imagen de Jimmy Carter aspirante a la presidencia más poderosa del mundo, es propia de serial pelicularo, de «don Juan» moderno, de jugador de rugby, de alto ejecutivo de plantaciones del sur, de nuevo rico. En fin, de todo lo que ustedes quieran, menos de presidente. Y la de Ford, no le va a la zaga. El último de los debates, aparte de apreciaciones políticas más o menos interesantes, fue un compendio de insultos de la peor estofa, un ramillete de posturas propias de la mejor vedette. Vamos, toda una serie de alianzas para llevar al pueblo americano, tan culto él, hacia la elección.

Jimmy Carter, el rey del cacahuate, inmensa fortuna de las plantaciones de las que les hablaba antes, está a punto de quitarle el sillón presidencial a un gran jugador de rugby, que debido a este deporte, tiene una debilidad en las rodillas que le hace tambalearse y caerse. Ha sido —y desde mi punto de vista seguirá siéndolo— el presidente de las caídas. Las fotografías e imágenes de esta actitud de Ford han dado la vuelta al mundo. Y entre estos dos hombres se va a decidir la marcha de gran parte de nuestro planeta.

Cuando estudiaba Preuniversitario, hace ya algunos años, tuve un profesor muy, muy pequeñito, bajito de estatura. Pero aquel condenado parecía no sustentarse sobre huesos y carne, sino sobre una inmensa cultura. Y decía siempre «odio a los americanos porque son altos, comen chicle y no tienen nada de cultura». No quisiera ser tan radical como mi profesor, pero digo que sí al problema de la cultura americana. Un pueblo sin historia, sin tradiciones, asentado sobre el dólar, puede producir sólo algo que derive de un potencial económico. Con excepciones claras, repetidas y personales, entre los que los últimos monstruos de las letras, y para eso un poco marginados de su propia sociedad, están dando una gloria importante a su pueblo. Hemingway, Faulkner y ahora Bellow —y otros que no voy a relacionar— están sacando algo de lo que es corta historia de una población. Los nobeles de Medicina, Física, Química y otras materias denotan una gran categoría científica, pero en el fondo, asentada sobre unos procedimientos de investigación, que con inimaginables sin tener dinero. Ya sé que más de uno no estará de acuerdo con cuanto digo, pero me gustaría que nos fijáramos en el pueblo americano como imagen. Ese que desfila por la calle Larga de nuestra ciudad, masticando chicle, con una cuarta de falta en los pantalones vaqueros, ese cuarenta y cinco de pie, esa falta de saber «estar» por la vida que tienen los europeos y esa estúpida arrogancia de tener dólares en el bolsillo.

Mañana, un hombre, seguramente seguirá siendo Ford, o será Carter, volverá a tener en sus manos no sólo las riendas de Estados Unidos, sino la de medio mundo. Cuando no es Vietnam, será Sudáfrica, y después el continente sudamericano, o la seguridad del Mediterráneo. Seguramente a un presidente así, con toda esa prepotencia, lo deberíamos elegir todos. Y si no que se lo preguntan a los chilenos, o a los argentinos o a los brasileños.

Mucho se podría hablar sobre el tema. Mucho se ha escrito sobre estas elecciones y, para nuestra desgracia, Estados Unidos —junto a las otras dos potencias— seguirán siendo los protagonistas de nuestra Historia. Mi respeto, como decía al principio, pero al mismo tiempo, mis distancias. Carter o Ford no ofrecen una disyuntiva política. Son una misma cosa, son un mismo producto de una sociedad caracterizada por muchos de los elementos que antes señalaba. Desde unas teorías políticas tan dispares y tan recias como las que se quejan en Europa, la capacidad de elección en el pueblo americano es mínima. La estructura de la sociedad, del Estado, de la Administración no va a variar —ni se va a limpiar de culpa— porque salga uno u otro. Y para mí, aunque haya una semilla de soberbia en lo que afirmo, Carter o Ford, Ford o Carter seguirán paraciéndome como «Un yanqui en la Corte del Rey Arturo».

ALEJANDRO DAROCA BRUÑO  
(Alemania)



# TIO PEPE

Sol de Andalucía embotellado



## GONZALEZ BYASS

JEREZ • XÉRÈS • SHERRY

### VIDA RELIGIOSA

**SANTOS DE HOY**

La Fiesta de todos los Santos.  
—Ss. Juan, ob.; Benigno, Diego,  
pbs.; Cesáreo, dc.; Dacio, María,  
Cirenea y Juliana, mrs.; Austremo

nio, Vigor, Licinio, obs.; Severino,  
mi.; Maturino, Rainiero, confesores.

Misa: De Todos los Santos. —  
Solemnidad.

**ESTUDIANTE:** La Mutualidad del Seguro Escolar te protege en el infatunio familiar por fallecimiento del cabeza de familia, con una pensión de sostenimiento hasta la terminación de tus estudios. Infórmate en la Delegación del Instituto Nacional de Previsión y Agencias.

### Farmacias de guardia

De 9,30 de la mañana a 11 de la noche:

Sol, 24; Bda. La Plata; Polígono San Telmo, Bl. 7; Plaza de la Vid, 9; (Bda de la Vid); Plaza Plateros, 8.

De 11 de la noche a 9,30 de la mañana:

Polígono San Telmo, Bl. 7; Polígono de la Vid, 9 (Bda de la Vid); Plaza Plateros, 8.



# SORTEO 52.º DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Celebrado ante Notario Sr. Millán y García Patiño

## BOLETOS PREMIADOS

31 de Octubre

### DOCE COCHES SEAT-133

SERIE E N.º 145.951	SERIE A N.º 243.720	SERIE C N.º 212.436	SERIE D N.º 278.541	SERIE A N.º 032.814	SERIE I N.º 014.508
SERIE G N.º 000.377	SERIE H N.º 018.804	SERIE G N.º 154.963	SERIE A N.º 139.958	SERIE C N.º 156.141	SERIE C N.º 245.387

### DOCE TELEVISORES COLOR

SERIE G N.º 048.656	SERIE B N.º 118.930	SERIE A N.º 196.533	SERIE A N.º 106.584	SERIE B N.º 236.586	SERIE H N.º 110.575
SERIE B N.º 221.338	SERIE D N.º 208.184	SERIE D N.º 221.403	SERIE G N.º 088.380	SERIE I N.º 000.982	SERIE G N.º 074.046

### VEINTICUATRO TOMAVISTAS CON PROYECTOR

SERIE D N.º 120.759	SERIE H N.º 017.106	SERIE B N.º 178.583	SERIE E N.º 127.696	SERIE C N.º 153.476	SERIE D N.º 201.946
SERIE E N.º 271.671	SERIE D N.º 172.881	SERIE D N.º 097.915	SERIE D N.º 004.350	SERIE G N.º 087.734	SERIE C N.º 227.577
SERIE A N.º 005.372	SERIE A N.º 285.470	SERIE D N.º 237.552	SERIE A N.º 281.206	SERIE C N.º 003.108	SERIE H N.º 082.022
SERIE E N.º 273.185	SERIE H N.º 106.102	SERIE B N.º 241.463	SERIE H N.º 095.145	SERIE A N.º 147.839	SERIE B N.º 139.220

### VEINTICUATRO TOCADISCOS ESTEREOFONICOS

SERIE E N.º 102.354	SERIE G N.º 053.709	SERIE H N.º 051.442	SERIE G N.º 064.132	SERIE E N.º 177.051	SERIE G N.º 191.127
SERIE A N.º 005.807	SERIE B N.º 159.593	SERIE H N.º 018.565	SERIE A N.º 101.271	SERIE G N.º 047.709	SERIE E N.º 151.572
SERIE B N.º 288.200	SERIE B N.º 212.282	SERIE A N.º 273.085	SERIE B N.º 256.814	SERIE C N.º 104.354	SERIE A N.º 022.534
SERIE A N.º 234.990	SERIE E N.º 268.170	SERIE E N.º 222.214	SERIE C N.º 101.002	SERIE G N.º 032.916	SERIE A N.º 269.697

### SETENTA Y DOS MAGNETOFONOS A CASSETTES

SERIE A N.º 027.723	SERIE F N.º 173.731	SERIE A N.º 045.717	SERIE C N.º 113.198	SERIE A N.º 036.535	SERIE E N.º 116.895	SERIE D N.º 058.658
SERIE F N.º 185.474	SERIE E N.º 295.102	SERIE B N.º 129.507	SERIE B N.º 285.070	SERIE G N.º 185.003	SERIE E N.º 268.078	SERIE F N.º 112.407
SERIE B N.º 282.373	SERIE E N.º 035.511	SERIE D N.º 253.858	SERIE C N.º 208.722	SERIE B N.º 281.423	SERIE G N.º 076.269	SERIE B N.º 132.270
SERIE H N.º 016.395	SERIE A N.º 118.363	SERIE G N.º 037.837	SERIE F N.º 190.186	SERIE A N.º 049.168	SERIE D N.º 110.291	SERIE E N.º 072.102
SERIE F N.º 120.946	SERIE E N.º 198.504	SERIE D N.º 106.424	SERIE A N.º 217.678	SERIE A N.º 060.800	SERIE G N.º 082.819	SERIE F N.º 111.622
SERIE A N.º 220.272	SERIE C N.º 087.364	SERIE B N.º 255.290	SERIE D N.º 262.084	SERIE B N.º 223.089	SERIE H N.º 117.509	SERIE B N.º 293.218
SERIE C N.º 084.761	SERIE A N.º 191.893	SERIE C N.º 254.331	SERIE B N.º 271.197	SERIE G N.º 020.477	SERIE E N.º 216.885	SERIE A N.º 012.593
SERIE B N.º 190.218	SERIE D N.º 110.295	SERIE H N.º 095.080	SERIE D N.º 012.727	SERIE A N.º 189.735	SERIE C N.º 011.512	SERIE D N.º 230.918
SERIE G N.º 031.879	SERIE B N.º 162.962	SERIE E N.º 232.830	SERIE E N.º 164.361	SERIE B N.º 297.564	SERIE F N.º 118.375	SERIE A N.º 269.306
SERIE E N.º 233.448	SERIE B N.º 248.221	SERIE A N.º 011.170	SERIE E N.º 260.928	SERIE E N.º 119.612	SERIE A N.º 297.878	SERIE A N.º 016.829
SERIE H N.º 096.031	SERIE C N.º 029.828					

### DOSCIENTOS CINCUENTA TRANSISTORES

SERIE E N.º 004.841	SERIE F N.º 107.839	SERIE F N.º 112.791	SERIE A N.º 200.463	SERIE F N.º 137.825	SERIE G N.º 003.793	SERIE D N.º 248.689
SERIE E N.º 176.548	SERIE E N.º 293.584	SERIE B N.º 262.910	SERIE A N.º 058.163	SERIE C N.º 288.278	SERIE A N.º 108.189	SERIE A N.º 019.974
SERIE D N.º 221.814	SERIE G N.º 045.374	SERIE C N.º 071.537	SERIE F N.º 177.865	SERIE G N.º 078.101	SERIE B N.º 278.082	SERIE B N.º 121.519
SERIE G N.º 024.385	SERIE E N.º 192.723	SERIE D N.º 190.626	SERIE B N.º 274.818	SERIE A N.º 140.986	SERIE A N.º 001.056	SERIE G N.º 088.371
SERIE F N.º 168.007	SERIE C N.º 266.390	SERIE C N.º 292.694	SERIE A N.º 057.184	SERIE A N.º 221.509	SERIE F N.º 132.313	SERIE C N.º 146.265
SERIE B N.º 259.313	SERIE C N.º 045.722	SERIE C N.º 072.265	SERIE E N.º 011.008	SERIE G N.º 094.316	SERIE F N.º 200.403	SERIE C N.º 115.492
SERIE G N.º 096.551	SERIE F N.º 115.158	SERIE B N.º 116.328	SERIE A N.º 066.329	SERIE F N.º 125.967	SERIE A N.º 024.360	SERIE B N.º 120.430
SERIE D N.º 135.508	SERIE B N.º 201.947	SERIE D N.º 263.884	SERIE F N.º 133.358	SERIE B N.º 200.398	SERIE F N.º 174.074	SERIE D N.º 171.980
SERIE B N.º 275.811	SERIE G N.º 014.684	SERIE G N.º 094.996	SERIE A N.º 017.274	SERIE H N.º 031.446	SERIE A N.º 239.268	SERIE A N.º 284.752
SERIE C N.º 039.824	SERIE A N.º 139.251	SERIE E N.º 130.581	SERIE G N.º 004.657	SERIE B N.º 185.239	SERIE B N.º 262.928	SERIE I N.º 030.167
SERIE E N.º 189.538	SERIE A N.º 246.847	SERIE D N.º 207.818	SERIE B N.º 292.327	SERIE C N.º 286.863	SERIE E N.º 259.289	SERIE A N.º 014.369
SERIE E N.º 202.131	SERIE A N.º 017.291	SERIE G N.º 097.349	SERIE D N.º 001.967	SERIE H N.º 092.421	SERIE C N.º 247.294	SERIE B N.º 209.564
SERIE G N.º 070.348	SERIE G N.º 190.758	SERIE G N.º 166.055	SERIE G N.º 041.181	SERIE F N.º 142.269	SERIE A N.º 268.122	SERIE A N.º 148.462
SERIE D N.º 171.998	SERIE B N.º 298.067	SERIE B N.º 296.472	SERIE G N.º 058.974	SERIE E N.º 214.029	SERIE B N.º 241.049	SERIE G N.º 023.668
SERIE A N.º 241.093	SERIE G N.º 094.236	SERIE C N.º 010.208	SERIE A N.º 007.428	SERIE A N.º 029.411	SERIE B N.º 241.049	SERIE B N.º 124.155
SERIE C N.º 029.097	SERIE G N.º 178.192	SERIE D N.º 133.550	SERIE F N.º 120.638	SERIE E N.º 144.428	SERIE G N.º 103.496	SERIE D N.º 231.700
SERIE D N.º 160.218	SERIE E N.º 244.597	SERIE D N.º 234.002	SERIE E N.º 239.435	SERIE A N.º 285.467	SERIE B N.º 225.694	SERIE G N.º 041.670
SERIE A N.º 215.845	SERIE D N.º 223.621	SERIE H N.º 092.052	SERIE C N.º 119.445	SERIE C N.º 023.394	SERIE I N.º 009.265	SERIE B N.º 186.256
SERIE C N.º 066.650	SERIE B N.º 293.857	SERIE A N.º 106.423	SERIE G N.º 163.549	SERIE G N.º 154.960	SERIE B N.º 127.076	SERIE C N.º 237.547
SERIE H N.º 114.833	SERIE H N.º 009.618	SERIE E N.º 208.297	SERIE F N.º 107.950	SERIE B N.º 284.432	SERIE E N.º 247.488	SERIE H N.º 056.028
SERIE E N.º 284.134	SERIE A N.º 227.189	SERIE G N.º 039.621	SERIE B N.º 239.103	SERIE H N.º 089.698	SERIE I N.º 027.573	SERIE A N.º 195.486
SERIE H N.º 011.106	SERIE E N.º 234.545	SERIE B N.º 178.560	SERIE H N.º 001.856	SERIE D N.º 148.784	SERIE A N.º 165.232	SERIE B N.º 205.890
SERIE B N.º 169.594	SERIE C N.º 256.110	SERIE D N.º 295.633	SERIE C N.º 152.607	SERIE D N.º 248.102	SERIE A N.º 253.446	SERIE A N.º 017.698
SERIE D N.º 285.853	SERIE A N.º 269.370	SERIE H N.º 016.228	SERIE D N.º 221.893	SERIE H N.º 085.585	SERIE A N.º 013.667	SERIE G N.º 150.973
SERIE E N.º 006.360	SERIE B N.º 212.356	SERIE F N.º 137.261	SERIE E N.º 010.003	SERIE F N.º 166.109	SERIE F N.º 133.873	SERIE C N.º 278.394
SERIE C N.º 112.309	SERIE D N.º 254.181	SERIE A N.º 213.613	SERIE D N.º 145.590	SERIE C N.º 242.039	SERIE E N.º 237.959	SERIE I N.º 026.387
SERIE B N.º 257.225	SERIE D N.º 271.598	SERIE D N.º 006.386	SERIE D N.º 255.227	SERIE G N.º 026.223	SERIE H N.º 073.252	SERIE A N.º 109.551
SERIE C N.º 068.678	SERIE C N.º 022.892	SERIE B N.º 102.536	SERIE A N.º 032.005	SERIE A N.º 161.679	SERIE F N.º 113.205	SERIE B N.º 225.011
SERIE D N.º 135.684	SERIE B N.º 118.272	SERIE B N.º 247.349	SERIE B N.º 133.581	SERIE C N.º 228.239	SERIE E N.º 219.212	SERIE E N.º 230.315
SERIE B N.º 230.611	SERIE E N.º 294.643	SERIE G N.º 048.950	SERIE C N.º 210.511	SERIE H N.º 084.756	SERIE A N.º 041.206	SERIE C N.º 278.504
SERIE G N.º 060.136	SERIE G N.º 075.700	SERIE D N.º 138.368	SERIE G N.º 071.615	SERIE B N.º 127.257	SERIE C N.º 187.460	SERIE G N.º 068.593
	SERIE D N.º 166.321	SERIE E N.º 248.901	SERIE A N.º 187.100	SERIE G N.º 188.634	SERIE A N.º 241.814	SERIE B N.º 141.732
	SERIE B N.º 230.218	SERIE G N.º 072.607	SERIE E N.º 294.922	SERIE E N.º 149.821	SERIE A N.º 049.925	SERIE A N.º 249.235
	SERIE C N.º 016.490	SERIE A N.º 115.106	SERIE C N.º 042.169	SERIE B N.º 254.642	SERIE F N.º 137.467	SERIE G N.º 068.314
	SERIE E N.º 156.586	SERIE A N.º 240.947	SERIE A N.º 143.316	SERIE A N.º 158.911	SERIE C N.º 212.491	
	SERIE A N.º 215.491	SERIE G N.º 087.463	SERIE C N.º 243.722	SERIE F N.º 175.297	SERIE G N.º 052.311	
	SERIE E N.º 013.579	SERIE F N.º 118.814	SERIE G N.º 078.139	SERIE B N.º 281.008	SERIE C N.º 115.439	



# CAJA de AHORROS de JEREZ

(CON TODOS Y PARA TODO)

# ENCUESTAS ELECTORALES CONTRADICTORIAS EN U.S.A.

## Arrojan un empate en el aprecio popular de los candidatos republicano y demócrata

### Ford y Carter se dedican ahora a cambiar de personalidad

### Aunque cualquier cosa podría pasar el martes, la apatía electoral continúa siendo un hecho

NUEVA YORK, 31. — El último fin de semana preelectoral es marco en los Estados Unidos de encuestas contradictorias que, tomadas en conjunto, arrojan aproximadamente un empate en el aprecio popular de los candidatos republicano y demócrata, Gerald Ford y Jimmy Carter y que son manipuladas por los respectivos equipos electorales para demostrar que la victoria sonríe ya a sus candidatos. Estos, por otra parte, en un travesti político de lo más gracioso se dedican ahora a cambiar de personalidad. Carter pasa sus últimas horas en medio de multitudes gigantescas a las que arenga, olvidándose de su tradicional técnica, del americano medio, rural y de las pequeñas poblaciones. Por otra parte, Ford, si gana las elecciones del martes, las habrá ganado porque está haciendo exactamente la misma campaña a una hora con la que Carter se ganó las primarias, criticando al «Establishment» de Washington, prometiendo aumentar los impuestos corporativos, pidiendo control a la proliferación nuclear y asegurando que equilibrará el presupuesto, con palabras casi tomadas textualmente del candidato demócrata.

Si embargo, aunque cualquier cosa podría pasar el martes, la apatía electoral continúa siendo un hecho en una población, a pesar de todo paralizada, en la que la careta para disfrazarse más vendida en el día de carnaval, la fiesta de Halloween, celebrada ayer, ha sido la que muestra la imagen de Richard Nixon. Millones de niños ya han comprado y millones de adultos han hecho lo mismo, con las caretas de Carter y de Ford siguiendo en las listas de aprecio popular. Cualquier anecdotista vale sin embargo para reflejar el encogimiento de hombros general. Y nada mejor para reflejar eso que la archiconocida mano inocente. Soledad tiene seis años y medio y asiste a una escuela pública de Nueva York. El presidente Ford visitó esa escuela. Pero la niña, absolutamente extrovertida y al tanto del proceso electoral en el que, pese a su edad muestra preferencias por Carter, no se refirió a la visita presidencial en su casa hasta dos días después de realizada. Sencillamente ni los niños le dieron importancia al presidente.

#### NADA CLARO

Al entrar en el largo fin de semana final, la situación es así: —La última encuesta «Harris» muestra a Carter con un 45 por ciento de votos, a Ford con un 44, a Eugene McCarthy con 4 por ciento y a un 7 por ciento sin de-

cidirse. Tal encuesta está llevada a cabo sobre la base de los votantes que piensan ejercer su derecho electoral, sin tener en cuenta el abstencionismo.

—El «Chicago Daily News» ha llevado a cabo un sondeo por Estados que concluye con 199 votos electorales para Ford, 198 para Carter y 141 sin decidirse todavía. Hacen falta 270 votos para ser elegido presidente y hace ocho semanas Carter se llevaba 314 votos, Ford 80 y los no decididos eran 144 votos.

—Una encuesta «Field» en California, un Estado clave, pone a Carter por delante de Ford con 6 puntos de porcentaje.

—Otra encuesta del «Chicago Sun Times» en otro Estado Illinois, pone a Carter por delante de Ford con un punto de porcentaje.

Finalmente, los apostadores. En Las Vegas, ese extraño oráculo que se llama Jimmy Carter, alias «El Griego», le da a Ford una ventaja de seis frente a cinco para Carter.

Como se ve nada está claro. Los respectivos bandos se apuntan ya a la victoria. El comité electoral de Ford le da por su cuenta al presidente en ejercicio 293 votos electorales, o sea 23 más de los que precisa para la elección. Pero los demócratas, de alguna forma, han conseguido un memorandum secreto circulante entre las filas republicanas según el cual los republicanos aceptan que Carter tiene seguros 230 votos electorales y Ford sólo 196, con 112 votos sin decisión todavía. Según Jody Powell, secretario de Prensa de Carter, el memorandum fue distribuido ayer en Washington en la sede del Partido Republicano por el ayudante ejecutivo del jefe de la campaña de Ford, John Andrews que, inmediatamente, ha negado que tal cosa existiera.

Por otro lado, los demócratas sacan sus propias listas para demostrar que hasta en Michigan, el Estado natal de Ford, Carter marcha empatado con el presidente, ganándole en California por 48-44 y mostrando la última encuesta llevada a cabo en Oregón, un Estado sólidamente por Ford, que demuestra que en el plazo de once días el aprecio popular ha girado de un 42-40 a favor de Ford a un empate a favor de Carter.

#### ANUNCIOS ANTI-FORD

La campaña, mientras tanto, sigue y si nos ponemos a analizar los datos, observaremos que los demócratas parecen trabajar en ella con cierta holgura. El presidente Ford, pese a haber despedido ayer a su experto en promoción radial y al hombre que le ponía sonido a los anuncios televisados en la campaña, Michael Scott Goldaum, al descubrirse que alter-

naba su trabajo político con el de la producción de películas pornográficas, no ha renunciado a poner en circulación los anuncios elaborados por Goldaum pese a que tales anuncios son en este momento una hipoteca política.

Sin embargo, los ayudantes de Carter han decidido no poner en funcionamiento diez anuncios anti-Ford tremendamente efectivos. La sensación es que el campo demócrata considera que con los márgenes con los que opera se puede permitir el lujo de no atacar demasiado a fondo. Como, por otra parte, los ayudantes del candidato demócrata han comunicado a la Prensa amplios detalles sobre tales anuncios deshaciéndose en elogios sobre la moralidad de un candidato que teniendo la capacidad de pulverizar a su oponente no lo hace, la capitalización política final sigue estando a favor de Carter, aún sin anuncios.

Los spots son sagrantes. Uno de ellos muestra imágenes de la invasión rusa de Hungría en 1956 mientras una voz al fondo pregunta «¿Puede el presidente de los Estados Unidos ignorar esto?».

Otro de los anuncios comienza con una frase: «Gerald Ford quiere obtener un empleo, la presidencia. Veamos su historial». Luego, las imágenes muestran una lista impresa de los 12 programas a los que se opone el presidente, desde el salario mínimo hasta el seguro médico pasando por la asistencia gratuita a los hijos de madres que trabajan y la formación profesional. Y concluye: «¿Quién creería que un hombre decente como Gerald Ford votaría o se opondría a todas estas cosas?». Finalmente, el desempleo. Uno de los anuncios muestra a un hombre mirando de frente a la cámara y diciendo: «Mi nombre es Michael Farmein. He trabajado toda mi vida. He sentido la necesidad de trabajar para sentirme como un hombre. No creo que el Partido Republicano haya jamás entendido esto. El Partido Republicano habla de la necesidad del desempleo». Y repite: «La necesidad del desempleo». Naturalmente, el nombre Farmein es un nombre judío, con lo cual el anuncio sale redondo.

#### LA HISTORIA SE REPITE

Así están las cosas. Prácticamente faltando horas para la elección, los analistas están ya revisando pasados momentos históricos en los que los resultados electorales de los dos grandes candidatos apenas admitían entre sí un pelo de diferencia.

La elección presidencial más famosa de la historia americana fue la de 1880 cuando James Garfield le ganó a Winfield Hancock por 48,27 por ciento frente a 48,25 por

ciento. Votaron 9,2 millones de personas y la diferencia a favor del ganador fue exactamente de 1898 votos. Sin embargo, gracias a los extraños mecanismos electorales, pese a este voto popular prácticamente idéntico, Garfield ganó por 214 votos electorales frente a 155.

El momento más excitante por la proximidad en el colegio electoral, al margen de un empate el año 1800, fue en 1876, cuando Rutherford Hayes le ganó a Samuel Tilden por un solo voto, por 185 frente a 184. En el voto popular Tilden había, de hecho, ganado obteniendo 50,97 por ciento del total frente a 47,95 por ciento de su oponente que, sin embargo, salió elegido.

Al entrar en este siglo Richard Nixon es el protagonista de las dos carreras electorales con menos puntos de diferencia. En 1962 Nixon perdió ante John Kennedy por una diferencia del 0,17 por ciento y un margen de 114.673 votos de los 78,8 millones depositados. Diez años más tarde, Nixon le ganó a Humphrey por 43,42 por ciento frente a 42,72 en una campaña en la que también participó George Wallace.

Este año de 1976 todo es posible. En teoría, siguiendo una lógica de rotación electoral y utilizando el argumento del menos mal, Carter debe salir triunfador. Pero la lógica electoral tiene la gran virtud de comportarse muy ilógicamente. Es un año de apatía pero la apatía, a última hora, puede convertirse en protesta. El 4 por ciento de votos que se conceden al tercer candidato, Eugene McCarthy, cuyo papel es el de fiestas más que el de candidato, demuestra que, pese a todos los obstáculos con los que se ha intentado bloquear a este candidato independiente, se percibe en el ambiente un matiz de protesta. Puede ser solo un matiz pero puede también ser el inicio de una conversión masiva de los apáticos que votan demócrata por aburrimiento hacia el lado independiente en un gesto de protesta generalizada. Quedan dos días para saber esto. Pero es evidente, a la vista de los resultados de otras elecciones mencionadas anteriormente que ese 4 por ciento que conceden a McCarthy, reñente mucho más votos que los que en otras ocasiones dieron la victoria a un lado o a otro. Este año, en 1976, no se trata de dar la victoria a uno u a otro, se trata de quitarla al ganador lógico que hasta el sábado al menos, era Carter.

Resumiendo la situación con un titular del vespertino neoyorquino, «New York Post» muy significativo por su contenido científico político: «Las encuestas de acuerdo: moneda al aire».

## CARTAS AL DIRECTOR

Sr. Director: Ruego que a través de su diario inserte esta carta íntegra para conocimiento del público, y de sus fervientes lectores:

### EL MERCADILLO DE LA PLAZA DE LOS TOROS

Muy señores míos, en nombre de mis compañeros y en el mío propio, quiero exponer a la opinión pública y a los señores altos cargos del Ayuntamiento de nuestra ciudad, que ya están más que bien las tasas que nos hacen abonar por esa ocupación de la explanada de la plaza de toros y alrededores. Por eso antes de que llegue esa fecha tan indicada de la subida, que es el 4 de noviembre, hago un alto a tiempo y ruego, por favor, que mediten, que hace escasamente dos meses nos aumentaron las tasas, y todos fuimos conscientes y hasta ahora hemos callado, pero estas tasas que quieren hacer ustedes entrar en vigor, a partir de la fecha antes mencionada, creo a mi juicio que es desmesurado.

Señores, no les parece un abuso querer cobrar por la ocupación de un metro 125 pesetas?

¿Se dan cuenta que esto no es una feria?

Aquí a este Mercadillo de los Gitanos, el ama de casa no viene a tomarse esas copas de vino, ni esos pollos inflados, sino todo lo contrario, procurar llevar esa prenda o artículo deseado y haber arrojado un dinero que le es muy necesario.

Señores, pensad un poco, pues cada vendedor necesita aproximadamente seis metros para exponer sus artículos a la vista del público; ¿no les parece un abuso cobrar 750 pesetas por dos horas de ventas que tenemos que estar bajo las inclemencias del tiempo, pasando esos fríos, esas aguas y calores, y tantas fatigas?

Pues sí. Opinión pública esta es la tarifa que quieren imponernos, pues por lo visto a esas arcas del Ayuntamiento que tanto déficit de millones tiene, no les parece mal estos dineros de nosotros, estos pobres y marginados de la sociedad, que nos tenemos que buscar el sustento de nuestra familia y el propio nuestro, de pueblo en pueblo, bajo toda clase de tiempos, pasando las noches dentro de nuestros propios vehículos por no poder pagar una pensión.

Por favor, yo personalmente ruego a estos señores que son los que aprueban estas tasas, que esta carta les lleve como a mí al corazón, y no la tiren a la papelera sin darle ninguna importancia. Pensad bien que las tasas que estamos pagando ya son más que suficientes, por lo que al final de cuenta sería el pueblo el perjudicado.

JUAN CARLOS BORRERO RODRIGUEZ

## COMPRO

Oro, Plata, Brillantes,  
Esmeraldas  
Monedas  
Relojes antiguos  
Pagamos todo su valor

Joyería  
**AGARRADO**  
Honda, 19-Tel. 342668

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE LA JORNADA FUTBOLISTICA DE AYER

PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 AT. MADRID	8	6	0	2	14	7	12	+4
2 R. MADRID	8	5	1	2	16	9	11	+3
3 VALENCIA	8	4	2	2	19	12	10	+2
4 BARCELONA	8	4	1	3	16	9	9	+1
5 SANTANDER	8	4	1	3	8	8	9	+1
6 SEVILLA	8	3	3	2	6	8	9	+1
7 ESPAÑOL	8	4	1	3	14	17	9	+1
8 LAS PALMAS	8	4	0	4	11	11	8	
9 ATH. BILBAO	8	3	2	3	11	11	8	
10 HERCULES	8	3	2	3	5	7	8	
11 MALAGA	8	3	2	3	5	8	8	
12 R. SOCIEDAD	8	3	1	4	11	11	7	-1
13 BETIS	8	3	1	4	11	11	7	-1
14 CELTA	8	3	1	4	7	7	7	-1
15 SALAMANCA	8	3	0	5	9	11	6	-2
16 BURGOS	8	2	2	4	9	12	6	-2
17 ZARAGOZA	8	2	1	5	12	16	5	-3
18 ELCHE	8	1	3	4	7	13	5	-3

REGIONAL PREFERENTE

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 ESTEPONA	9	9	0	0	16	4	18	+9
2 CAROLINENSE	9	6	2	1	14	7	14	+6
3 L'ENSE	9	5	3	1	12	7	13	+5
4 PUERTO REAL	9	5	2	2	13	6	12	+4
5 MOTRIL	9	4	4	1	12	8	12	+4
6 ILITURGI	9	4	3	2	12	9	11	+4
7 VELEZ	9	4	2	3	12	11	10	+3
8 GRANADA	9	4	2	3	8	10	10	+3
9 RONDA	9	3	2	4	14	10	8	+2
10 UBEDA	9	2	4	3	8	7	8	+1
11 CADIZ «B»	9	3	2	4	7	7	8	+1
12 BALON	9	1	6	2	5	6	8	+1
13 MONTILLA	8	3	1	4	6	7	7	+1
14 DOS HERMANAS	8	1	4	3	11	12	6	
15 CORIA	8	2	2	4	9	12	6	
16 BERJA	8	2	2	4	7	14	6	
17 FUENGIROLA	8	0	5	3	6	9	5	
18 MALAGUEÑO	8	1	3	4	7	13	5	
19 CORDOBA «B»	9	1	2	6	8	15	4	
20 MARBELLA	9	1	1	7	6	17	3	

## Primera División

Elche, 0; At. Madrid, 1  
Betis, 5; Español, 1  
Las Palmas, 2; R. Sociedad, 0.  
Santander, 1; Celta, 0

R. Madrid, 2; Valencia, 0  
Málaga, 2; Zaragoza, 1  
Salamanca, 3; Burgos, 1  
Ath. Bilbao, 4; Sevilla, 0  
Barcelona, 1; Hércules, 1

## Auto Escuela SANTIAGO

MEJORES MEDIOS, MEJORES RESULTADOS

## Segunda División

San Andrés, 1; Getafe, 1  
Barcelona At., 0; Tarrasa, 1  
Alavés, 3; Córdoba, 0  
Valladolid, 3; Coruña, 1  
Jaén, 3; Oviedo, 1

Granada, 1; Levante, 0  
Tenerife, 0; Pontevedra, 1  
Huelva, 2; Castellón, 0  
C. Sotelo, 1; Cádiz, 1  
Gijón, 1; R. Vallecana, 1

## Auto Escuela SANTIAGO

SISTEMAS MODERNOS, RAPIDEZ DE APRENDIZAJE

## Tercera División

(Grupo I) Sestao, 1; Baracaldo, 1  
Guernica, 5; Guecho, 0  
Bilbao Ath., 1; Basconia, 0  
Arosa, 1; Euzkadi, 1  
Caudal, 0; Gijón, 1  
Ferrol, 3; Langreo, 1  
Torrelavega, 2; Gran Peña, 0  
Arenas, 2; Lugo, 0  
Laredo, 1; Compostela, 1  
Orense, 2; Naval, 1

(Grupo II) Talavera, 2; Moscardó, 1  
Palencia, 0; Tudalana, 0  
Osasuna, 1; Pego, 1  
Zamora, 3; Ponferradina, 2  
Calahorra, 0; At. Madrileño, 2  
Carabanchel, 0; Logroñés, 0  
Torrejón, 2; Touring, 1  
Leonesa, 3; San Sebastián, 0  
Real Unión, 3; Mirandés, 1  
Castilla, 1; Lagun Onak, 0

(Grupo III) Eldense, 0; Yeclano, 0  
Baracaldo, 1; Lérida, 0  
Vinaroz, 1; Aragón, 1  
Reus, 2; Mallorca, 0  
Huesca, 3; Poblense, 1  
At. Baleares, 4; Acero, 0  
Ibiza, 2; Tortosa, 1  
Sabadell, 1; Gardia, 0  
Villena, 2; Onteniente, 2  
Constancia, 0; Gerona, 3

(Grupo IV) Portuense, 1; Sevilla At., 2  
San Fernando, 3; Valdepeñas, 3  
Murcia, 4; Badajoz, 0  
G. Melilla, 2; Diter Zafra, 2  
Almería, 2; Xerez C. D., 0  
Cacereno, 0; Linares, 0  
Guadajara, 1; Orihuela, 1  
Betis-Ceuta (Hoy).  
J. Industrial, 2; Algeciras, 0  
Mérida (Descansa).

## Auto Escuela SANTIAGO

CANALEJAS, 20. — TELEFONO 341921.

## Regional Preferente

B. Linense, 1; Motril, 1  
Cádiz B, 1; Estepona, 2  
Balón, 0; Dos Hermanas, 0  
Puerto Real, 1; Rvo. Granada, 0  
Malagueño-Berja (Hoy)

Marbella, 2; Ubera, 1  
Córdoba B, 0; Iliturgi, 1  
Montilla, 0; Carolinense, 2  
Ronda, 3; Vélez, 0  
Fuengirola-Coria (Hoy)

## Primera Regional

(Grupo II) Puebla, 1; Rota, 1  
Chiclana, 0; Barbate, 0  
Lebrijana, 1; Rayo, 0  
Carmona, 0; Moguer, 2  
Tarifa, 3; Santa María, 0

Soberano, 4; Pilas, 1  
Valverdeña, 2; Ayamonte, 0  
Sanlúcar, 1; San Roque, 1  
Ecija, 2; Lucentino, 1  
La Palma-Puente Genil (Hoy)  
Peñarroya Ind., 4; Arcense, 0

## Segunda Regional

Roteña, 1; Hércules, 1  
Linense-San Roque (Hoy)  
Pilar C. F., 3; Olvera, 1  
Chipiona, 4; Sindicales, 1  
Guadiaro, 2; J. Los Barrios, 1

Xerez-Piata, 0; A. D. Pilar, 0  
Xerez B, 1; Vallense, 0  
Juventud Jerez, 1; Ubrique, 2  
San Bernardo, 3; Portuñeros, 1  
Algeciras, 4; Vejer, 2  
At. Los Barrios, 1; Don Zallo, 0

PRIMERA REGIONAL

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 ROTA	9	7	1	1	17	4	15	+7
2 CARMONA	9	5	3	1	13	8	13	+3
3 LUCENTINO	9	6	1	2	16	12	13	+5
4 LEBRIJANA	9	5	2	2	15	6	12	+2
5 SAN ROQUE	9	5	2	2	17	11	12	+4
6 PUENTE GENIL	8	5	1	2	10	6	11	+3
7 AYAMONTE	9	5	1	3	8	7	11	+3
8 ARCENSE	9	4	2	3	15	10	10	+2
9 BARBATE	9	3	4	2	13	12	10	+2
10 ECJA	9	4	2	3	9	9	10	+2
11 VALVERDEÑA	8	4	1	3	10	6	9	+1
12 AT. SANLUQUERO	9	3	3	3	12	10	9	+1
13 SOBERANO	9	3	3	3	14	15	9	+1
14 RAYO	9	2	3	4	10	11	7	-1
15 PUEBLA	8	1	5	2	7	11	7	-1
16 PEÑARROYA	9	3	0	6	10	4	6	-4
17 MOGUER	8	2	2	4	8	9	6	
18 LA PALMA	8	3	0	5	11	15	6	-2
19 TARIFA	8	2	1	5	12	14	5	-5
20 CHICLANA	9	1	3	5	6	16	5	-5
21 PILAS	9	1	1	7	4	17	3	-5

## MOSA

EL MOTOR NACIONAL, S. A.  
CONCESIONARIO DE CHRYSLER DE ESPAÑA, S. A.  
CARRETERA MADRID-CADIZ (La Trocha), Teléfono 349000. — JEREZ

EXPOSICION DE VEHICULOS USADOS DE TODAS LAS MARCAS, TOTALMENTE REVISADOS Y GARANTIZADOS.  
FACILIDADES DE PAGO  
¡VISITENOS!

### Muchos aciertos en el primer escrutinio

MADRID, 31 (Alfil). — Resultado del primer escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la novena jornada de la temporada.  
De 14 aciertos han apreciado 905. Los de 13 se elevan a 45.134, mientras que los de 12 son 450.330. La recaudación ha sido, aproximadamente, de 689 millones de pesetas.

SEGUNDA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 GIJON	9	5	4	0	15	4	14	+4
2 C. SOTELO	9	4	4	1	11	8	12	+2
3 JAEN	9	4	3	2	11	7	11	+1
4 R. VALLECANO	9	4	3	2	7	7	11	+3
5 CORDOBA	9	4	2	3	12	8	10	+2
6 GETAFE	9	4	2	3	13	9	10	+2
7 TENERIFE	9	4	2	3	11	10	10	
8 HUELVA	9	4	2	3	8	10	10	
9 TARRASA	9	3	3	3	8	6	9	+1
10 VALLADOLID	9	3	3	3	14	13	9	-1
11 CADIZ «B»	9	3	2	4	7	8	8	-2
12 CORUÑA	9	2	5	2	7	8	9	+1
13 PONTEVEDRA	9	2	4	3	10	11	8	
14 ALAVES	9	2	4	3	10	12	8	-2
15 LEVANTE	9	3	2	4	10	13	8	
16 OVIEDO	9	4	0	5	10	14	8	
17 SAN ANDRES	9	2	3	4	7	8	7	-3
18 GRANADA	9	2	2	5	9	14	6	-4
19 BARCELONA AT.	9	2	2	5	6	12	6	-4
20 CASTELLON	9	1	3	5	9	14	5	-3

TERCERA DIVISION (GRUPO IV)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 ALMERIA	9	6	2	1	23	11	14	+4
2 MURCIA	8	5	1	2	16	9	11	+1
3 LINARES	8	3	4	1	6	2	10	+4
4 SAN FERNANDO	9	3	4	2	14	8	10	
5 CACEREÑO	9	2	6	1	8	8	10	
6 SEVILLA AT.	9	4	2	3	15	17	10	+2
7 XEREZ C. D.	8	4	1	3	16	9	9	+1
8 ZAFRA	9	2	5	2	14	11	9	+1
9 PORTUENSE	9	3	3	3	11	9	9	+1
10 J. INDUSTRIAL	8	3	3	2	6	7	9	+1
11 VALDEPEÑAS	8	2	3	3	15	11	7	+1
12 ORIHUELA	8	2	3	3	7	11	7	+1
13 GUADALAJARA	8	1	5	2	10	14	7	-3
14 MELILLA	9	2	3	4	9	14	7	-3
15 BADAJOZ	9	3	1	5	13	19	7	-1
16 CELTA	7	2	2	3	5	5	6	
17 ALGECIRAS	8	2	2	4	10	13	6	-2
18 MERIDA	8	2	1	5	5	6	5	-3
19 BETIS	7	2	1	4	9	13	5	-1

## EL TIEMPO QUE HARA HOY

MADRID. (Ctra). — Durante el día de ayer, informa el Servicio Meteorológico Nacional se han registrado lluvias intensas en el extremo oriental de Cantabria y en la isla de Menorca, hubo precipitaciones débiles en la mitad oriental de Cantabria, resto de Galicia y región del Duero.

En las demás regiones, el cielo estuvo nublado, con vientos racheados en la zona del Duero. Las temperaturas fueron, en general, inferiores a las normales.

Para hoy, anuncia el Servicio Meteorológico que el cielo estará muy nublado en el norte de Galicia y al-

to Ebro, donde se registrarán precipitaciones. Aumento de la nubosidad en la cuenca del Duero y en los sistemas Central e Ibérico, con posibilidad de chubascos, más frecuentes por la tarde. Poco nublado en el resto del país. Las temperaturas se mantendrán bajas.

PRIMERA DIVISION

# Sorpresa en el "Nou Camp", donde el Hércules empató con el Barcelona

## Triunfo del Atlético de Madrid en «Altabix» y goleada del Betis al Español

SORPRESA EN BARCELONA

BARCELONA, 31. — (Afil). — Barcelona, 1; Hércules, 1.

La historia se ha repetido y por tercer año consecutivo el Hércules se ha llevado un punto del Estadio azulgrana, en un partido incómodo y desgraciado para el Barcelona, que falló un penalty que pudo significar su victoria. Arbitró el señor Carreira Abad, muy protestado por una serie de errores, pero especialmente por tolerar la táctica defensiva de los visitantes y sus continuas marrullerías.

Barcelona: Mora; Ramos, Miguél, Costas; Amarillo, Neeskens; Rexach, Asensi, Cruyff, Sotil y Clares.

A los 73 minutos Sánchez Suplió a Sotil y a los 81 Olmo a Costas.

Hércules: Deusto; José Antonio, Ique, Sacardi; Kuiliano, Riera; San-

cayetano, Baena, Charles, Cominso y Peter.

A los 86 minutos Juan suplió a Sancayetano y a los 87 Aracil a Charles.

Comenzó muy bien el Barcelona que obligó a Deusto a dos comprometidas interenciones en remates de Miguél y Neeskens y a los seis minutos se inauguraba el marcador en un gol precioso iniciado en jugada de Cruyff, que entregó a Neeskens, éste cede el balón de espaldas a Rexach que centra muy bien y Clares de cabeza bate a Deusto. Pero aquí se acabó el Barcelona que a partir de este momento dominó intensamente pero sin eficacia.

A los 33 minutos marca Sotil, pero el centro de Rexach se efectuó cuando el balón había trasladado ya la línea de fondo a los 35, al sacar una falta Charles, marca Sacardi, pero el ár-

bitro anula el gol por fuera de juego.

En la continuación Rexach pier de una gran ocasión a los 9 minutos en que, sólo ante el marco, tira fuera, y a los 14 hay un contraataque alcantino, con centro largo de Sancayetano a Charles que éste aprovecha para tirar sobre la marcha y batir inapelablemente a Mora.

El Barcelona jugó mal, aunque con mucho entusiasmo. Faltó seriedad en sus juego y profundidad en sus avances, limitándose a bombear balones en la fase de ataque.

Y eso que Cruyff cuajó una extraordinaria actuación, que se vio huérfana de ayuda. Con él cabe destacar en el Barcelona a Mora, Miguél y Amarillo.

Por el Hércules que se defendió bravamente, el mejor Deusto seguido de Sacardi, Guiliano y Baena.

EL ELCHE, DOS NEGATIVOS MAS

ELCHE (Alicante), 31. — (Afil). Elche, 0; At. Madrid, 1

ALINEACIONES

Elche: Esteban; Indio, Benítez, Melenchón; Dominici, Montero; Sitja, Trobbiani, Finaroli; Gómez Vaguno y Félix.

En el segundo tiempo, Juande sustituyó a Trobbiani.

At. Madrid: Reina; Capón, Díaz Raur; Reina, Eusebio; Leal Leivinha, Rubén Cano, Alberto y Aguilár.

Salcedo y Aguilár sustituyeron a Alberto y Leivinha, respectivamente.

Dirigió la contienda el señor Orrantía, del Colegio Navarro, su actuación fue del todo correcta.

Los dos equipos realizaron un juego vistoso y bastante equilibrado, pese a que los madrileños se lanzaron con el triunfo, no ya por su superioridad, sino más bien porque la suerte estuvo de su lado, como bien manifestó al acabar el partido su entrenador, Luis Aragones.

Pocas fueron las ocasiones de gol, tanto en la meta de Esteban como en la de Reina hubo, eso sí, jugadas peligrosas, pero más tarde se convertirían en cortes de la defensa o en disparos inofensivos.

El único gol del partido lo consiguió Aguilár, que diez minutos antes había saltado al campo en sustitución de Leivinha. La jugada transcurrió del siguiente modo: Aguilár corrió por la banda izquierda disputando el balón con Sitja. Este cayó y el delantero atlético tiró a puerta. El esférico, en su trayectoria, fue desviado por Dominici introduciéndose en la meta alcantina. Era el minuto 34 de la segunda parte.

Tras el gol, el Elche se volcó al ataque, aunque nada pudo con-

seguir ante la robusta defensa colchonera.

VAPULEO DEL BILBAO AL SEVILLA

BILBAO. — (Afil). — Ath. de Bilbao, 4; Sevilla, 0.

ALINEACIONES

Ath. de Bilbao: Iribar; Lasa, Astrain, Escalza; Villar, Madariaga; Dani, Irureta, Amorrortu, Churrucá y Rojo I. Garay sustituyó a Dani al cuarto de hora del segundo tiempo, y en el minuto 28 Oñasde-rra hizo lo propio con Irureta.

Sevilla Club de Fútbol: Paco; Blanco, Fivas, Sanjosé; Lorant, Santos; Montero, Jaén, Cantudo Rubio y Yivi. A los 20 minutos de la segunda parte Lorant fue reemplazado por Pulido, y cuando faltaban 17 minutos para concluir el partido Alvarez entró en lugar de Yivi.

Arbitró Sánchez Arminio, cántabro nuevo en Primera División esta temporada, que estuvo desahogado.

GOLES

1-0. Minuto 12. Jugada de Churrucá por la izquierda, con centro muy cerrado hacia el punto de penalty desde donde Rojo I cabeceó la pelota fuerte. Paco no puede sujetarla y el balón se coció en la portería sevillista.

2-0. Minuto 28. Centro desde la derecha de Dani, Amorrortu amaga y Churrucá sortea a varios contrarios en muy poco espacio de acción y desde cerca bate a Paco.

3-0. Minuto 37. Lasa saca una falta desde la derecha y Dani con la cabeza remata por bajo sin que Paco pueda hacer nada por la vía lenta del cabezazo.

4-0. Minuto 44 de la segunda parte. Se produce una falta al borde del área de penalty. Rojo con su peculiar picardía y maestría eleva el balón mientras los contrarios disculgan la posición a adoptar en la barrera, lo que provoca el que Churrucá completamente desmarcado ganara la acción a Paco tras controlar el balón y lograrse el último de la noche.

EL PARTIDO

Dominó caro del Atlético en el primer tiempo, con una segunda parte más igualada, ya que los locales pusieron en práctica un juego conservador ante la diferencia lograda en los primeros 45 minutos.

El Sevilla ha tenido una actuación más bien discreta en el partido de «San Mamés». En un sólo partido ha encajado el mismo número de goles que en los siete partidos anteriores de la Liga.

GOLEADA AL ESPAÑOL EN SEVILLA

SEVILLA, 31. — (Afil). — Por el abultado tanteo de cinco goles a uno ha vencido el Real Betis al Real Club Deportivo Español de Barcelona en partido de Liga de Primera División disputado esta tarde en el «Villamarín». Al descanso se llegó con tres a cero.

Real Betis: Esnaola; Bizcocho, Sabaté, Cobo; Bosca, López; Megido, Muhren, Ladinski, Cardeñosa y Anzarda. En el segundo tiempo, de salida, Rogelio sustituyó a Bizcocho y a los 36 minutos, García Soriano a Megido.

Español: Fernández; Molino, De Felipe, Verdugo; Fernández Amado, Ortiz Aquino; Cuesta, José Manuel, Jeremías, Osorio y Marañón. A los 7 minutos de la segunda parte Granero sustituyó a Molino y Amiano a Osorio. Faltando cuatro minutos se retiró lesionado a los estuarios Verdugo, quedando el Español con diez jugadores.

Arbitró el colegiado Acebal Pezón. Mostró tarjeta blanca a Marañón por dar al balón con las manos, a Cobo por protestar y a José Manuel por dura entrada a un contrario.

A los 13 minutos fue sancionado el Español con penalty por zancadilla de Molino a Anzarda. Lo lanzó Ladinski, logrando el primer tanto. A los 29 minutos se interna Megido y desde el borde del área dispara por bajo sorprendiendo al meta españolista y consiguiendo el segundo. El tercero lo marca Anzarda en jugada a centro de Ladinski que previamente había rematado Muhren rechazando la defensa catalana.

En el segundo tiempo, a los 2 minutos se interna Ladinski por la izquierda, centra y Anzarda de cabeza logra el cuarto, y a los 19 minutos, se repite la jugada, con internada y centro de Ladinski y Anzarda, en el punto de penalty desvía a la red el quinto tanto.

El gol españolista se marcó a los 29 minutos, en remate de Marañón a centro-chut de Verdugo.

No ha tenido color el partido. El Español de Barcelona ha sido simple espectador de la exhibición del Real Betis, que en una primera parte de juego rápido, llegó que desbordó cuantas veces quiso a las líneas españolistas, sin capacidad de reacción, lenta y fallona la defensa y completamente superada la línea centro-campista por los béticos, por lo que apenas tuvo ocasión de ensayar el contragolpe.

El dominio del Betis fue, pues, total, con absoluta autoridad y aunque a veces trató el Español de reaccionar sólo consiguió estirar algo su juego, pero sin apenas peligro, pues el conjunto sevillista.

(Pasa a la página siguiente)

ANUNCIOS BREVES

CURSOS monográficos de Secretariado, Preparación Oposiciones Banca y Casas de Ahorros, Taquígrafía, Mecanografía, Contabilidad, Cálculo Mercantil, Matemáticas para Graduados Escolares, Enseñanza Selecta e Individualizada, Técnicas Tecniben, Academia DOCEO, Doctor Mercado, 11.



**VEEA**

**s.i.m.o.**

16 FERIA DE MUESTRAS MONOGRAFICA INTERNACIONAL DEL EQUIPO DE OFICINA Y DE LA INFORMATICA

del 5 al 12 de Noviembre 1976 en Madrid recinto de la Feria del Campo

# - PRIMERA DIVISION -

(Viene de la página anterior)

llano respondió admirablemente en todas sus líneas.

## AMPLIO TRIUNFO SALMANTINO

SALAMANCA 31. (Alfil). — Salamanca, 3; Burgos, 1.

Arbitraje del colegiado andaluz Navarrete, que no dejó satisfechos ni a unos ni a otros. Mostró tarjetas amarillas a Rezza, D'Alessandro y Alvez, del Salamanca, y a Valdez y Kresic, del Burgos.

Salamanca: D'Alessandro, Iglesias, Enrique, Lanchas, Rezza, Juanjo, Alvarez, Alvez, Víctor (Bustillo), Pita y Pérez.

Burgos: Manzanedo, Gómez, Palmer, Igartua, Navajas (Omar Rey), Kresic, Juanito, Garrido, Viteri, Valdez, Katic (Navarro I).

A los 13 minutos de la primera parte falta contra el Burgos, que saca Pérez y Rezza de cabeza lleva a la red, marcando el primer tanto salmantino. A los 25 minutos, falta contra la portería del Salamanca, que sacada por Valdez llega al fondo de la puerta salmantina. En el minuto dos de la segunda parte, Alves en jugada individual consigue poner en ventaja al Salamanca. A los 39 minutos de la segunda parte, centro de Alvez sobre la portería de Manzanedo y remate de Pérez, que consigue el definitivo tres a uno. En la consecución de este tanto y al intentar despejar el balón Manzanedo chocó con su compañero Gómez, al que le produjo fractura abierta de tibia y peroné.

## TRIUNFO DEL MADRID

MADRID. — (Alfil). — El Real Madrid pasó a ocupar el primer

lugar de la clasificación, al derrotar al Valencia por 2-0.

El partido fue de completo dominio madridista durante el primer tiempo, sin que los arietes valencianos llegaran en ningún momento a ocasionar peligro ante la meta defendida por Miguel Angel.

A los 3 minutos, un fuerte tiro de Pirri al borde del área salió lamiendo el poste. Los ataques madrileños se sucedieron continuamente y, a los 10 minutos, un centro de Breitner lo remató Santillana de cabeza despejando apuradamente por alto el portero valencianista.

El mayor dominio del Real Madrid dio sus frutos a los 16 minutos, cuando un potente tiro de Breitner desde fuera del área dio en el defensa valencianista Jesús Martínez y el esférico se anidó en la red sin que Balaguer pudiera hacer nada por evitarlo.

A los 42 minutos de juego Juan Carlos substituyó a Adorno. Con el resultado de un gol a cero se llegó al descanso.

En la segunda parte el Valencia adelantó sus líneas y a los dos minutos un remate de Kempes pasó rozando el larguero cuando ya se cantaba el gol entre los numerosos seguidores valencianistas que se desplazaron al Estadio «Bernabeu» para presenciar el encuentro.

Con ataques alternos y con un Valencia más lanzado en el área enemiga, un contraataque del Madrid terminó con el esférico en las mallas de Balaguer.

El gol, anotado a los 17 minutos de juego, lo inició Jensen que tras regatear a dos defensas, centró, rematando Santillana de potente disparo dentro del área.

Con este segundo tanto el Real Madrid volvió a dominar el terreno de juego, en especial el centro, sin que el Valencia, a pesar de sus intentos de acortar la diferencia, consiguiera ordenar su juego en el ataque.

## ALINEACIONES

R. Mad. d: Miguel Angel; Uría, Sol, Pirri (Benito), Rubián; Breitner, Camacho, Velázquez; Jensen, Santillana y Guerino.

Valencia: Balaguer; Carrete, Jesús Martínez, Casteano, Cervero; Tirapu, Adorno (Juan Carlos), Saurá; Rey (Valdez). Diarte y Kempes.

## DIFICULTADES PARA EL SANTANDER

SANTANDER, 31. — (Alfil). — Santander, 1; Celta, 0

Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano señor Guruceta. Tuvo una buena actuación. Mostró tarjetas amarillas a Manolo e Igartua, del Celta.

Racing: Damas; Díaz, Camus, Portu; Geñupi, Arteché; Giménez, Quinto (Cortabitarte), Aitor Aguirre, Barrero y Zubiría.

Celta: Fenoy; Suso, Manolo, Villar; Gómez (Félix), Richard; San Román, Igartua, Juan, Castro y Poli (Martínez).

1-0, minuto 32 de la primera parte. Jugada bien trabajada por la delantera santanderina con remate final de Zubiría que llega a las mallas.

Los postes jugaron en este encuentro un papel muy importante, ya que hasta cuatro veces se estrelló el balón en ellos. De estas cuatro oportunidades, tres corrieron a cargo de Aitor Aguirre.

Marcaje muy férreo del Celta sobre los hombres claves del Racing en la primera mitad, pero éstos consiguieron crear ocasiones de gol, como las señaladas en las que el esférico fue a parar en los postes.

Con el gol a su favor, el Racing replegó líneas y pasó a dominar la situación el Celta, pero los hombres de la defensa del conjunto cántabro se defendieron con mucho acierto, sin dejar fisuras, mientras que sus delanteros continuaron creando ocasiones, en rápidos contraataques.

Camus, Díaz y Portu fueron los hombres más destacados del conjunto local, mientras que en el Celta destacaron Suso y Félix.

## JUSTO TRIUNFO MALAGUENO

MALAGA, 31. — (Alfil). — Málaga, 2; Zaragoza, 1

## ALINEACIONES

Club Deportivo Málaga: Corral; Raéz, Laguna, Vilanova; Macías, Requejo; Quevedo, Miquel (Bustillo), Castronovo, Aicart y Fortes (Cervera).

Zaragoza: Junquera; Heredia, Blanco, M. González; Bastos, Planas; Planelles, García Castany, Jordao, Arrúa y Juanjo.

Arbitró el señor Tomeu, del Colegio Catalán, que cumplió. Sacó tarjeta amarilla a Planelles, Juanjo, Miquel y Laguna.

El Estadio de «La Rosaleda» registró una regular entrada en tarde de buena temperatura.

A los 3 minutos del primer tiempo centro de Juanjo y remate de Planelles, que marca. En el minuto 19 centro de Fortes y remate de Quevedo que establece el empate.

A los 4 minutos del segundo tiempo Araez juega por la derecha, entra Quevedo, pica el balón y lo manda al fondo de las redes.

En el minuto 28 del primer tiempo un penalty lanzado por Jordao contra la meta del Málaga fue detenido por Corral.

Con un gol conseguido a los

tres minutos, el Zaragoza se creció y toda hacía presagiar que podía obtener claramente esta tarde en el Estadio de «La Rosaleda» un resultado favorable.

Luego hubo momentos en que se desmelenó, jugando abierto, pero quizás a raíz del penalty fallido el Málaga, contra el que el público se había enfadado, se creció y el resto de la primera mitad se desarrolló de tú a tú.

En la segunda parte el Málaga, sobre todo una vez que puso el marcador favorable, se serenó, jugó bien y se impuso al Zaragoza.

Aunque los maños se desarrollaron con buena técnica y con un juego que en muchos momentos fue muy bonito, acusaron poca eficacia a la hora de meterse en el área contraria.

Resultado relativamente justo, aunque tal vez un empate hubiese reflejado mejor lo ocurrido en el campo.

Destacaron por el bando malagüista el portero Corral, Quevedo Araez y el Zaragoza tuvo sus mejores hombres en Jordao, Planelles y Planas.

## TRIUNFO DE LAS PALMAS

LAS PALMAS, 31. (Alfil). — Las Palmas venció esta noche a la Real Sociedad de San Sebastián por dos goles a cero, en partido disputado en el Estadio Insular, correspondiente a la Primera División del Campeonato de Liga.

El primer tiempo finalizó con ventaja canaria por un gol a cero. Arbitró el colegiado extremeño Sánchez Ibáñez, bien.

Las Palmas: Carnevali, Martín, Noli, Hernández, Castellano, Félix, Fernández, Brindisi, Morete, Germán y Juaní.

En el minuto 36 de la segunda parte, Páez entró por Germán.

Real Sociedad: Arconada, Gorriti, Gaztelu, Choperena, Murillo, Cortabarría, Idígoras, Astarbe, Sartrústegui, Diego y Zamora.

En la segunda parte, a los 22 minutos, López Ufarte entró por Astarbe y en el 36 Buruzábal por Idígoras.

Goles: Minuto 40 del primer tiempo, penalty de Gorriti a Fernández, que transformó Brindisi, 1-0.

Minuto 53, pase en profundidad de Germán y Morete marcó por raso, 2-0. Pésimo partido el disputado por Las Palmas y el Real Sociedad. El equipo canario jugó mal en el primer tiempo y peor la Real

Sociedad, que dio una pobre impresión y no inquietó para nada el marco de Carnevali.

## CINE

### LUZ LEALAS HOY

#### SENSACIONAL ESTRENO

Ryan O'Neal estaba algo distraído en «¿Qué me pasa, doctor?». ¡Pero ahora tiene bien abiertos los ojos!, en

### EL LADRON QUE VINO A CENAR

RYAN O'NEAL y JACQUELINE BISSET

PanaVisión y Technicolor. Del suspense a la sonrisa. De la acción a las carcajadas...

¡Una deslumbrante comedia rebotante de golpes maestros para divertirse como nunca!

Pases programa 5, 7, 9 y 11. Continua.

### SEA VD. JOVEN, VAYA AL CINE

FOTOCOPIAS A 4 y 5. ms.

IMPRESOS INSTANTANEOS

MASTER'S copisteria

PLAZA ALONSO, 10 TELEFONO 336032

**OIGA**

**S.I.M.O.**

16 FERIA DE MUESTRAS MONOGRAFICA INTERNACIONAL DEL EQUIPO DE OFICINA Y DE LA INFORMATICA

del 5 al 12 de Noviembre 1976 en Madrid recinto de la Feria del Campo

**1x2 LA QUINIELA GANADORA**

OFRECIDA POR

**BATIDITOS**

**MERCED**

de leche fresca

**¡UNA COSA RICA!**

**FRESA-VAINILLA-CACAO**

1	Elche-At. Madrid	2
2	Betis-Español	1
3	Santander-Celta	1
4	R. Madrid-Valencia	1
5	Málaga-Zaragoza	1
6	Salamanca-Burgos	1
7	At. Bilbao-Sevilla	1
8	Barcelona-Hércules	x
9	Alavés-Córdoba	1
10	Valladolid-Coruña	1
11	Jaén-Oviedo	1
12	Granada-Levante	1
13	Huelva-Castellón	1
14	C. So. de Cádiz	x

SEGUNDA DIVISION

"PINCHAZO" DEL GIJON EN SU FEUDO, ANTE EL RAYO VALLECANO

Importante positivo para el Cádiz en Puertollano

IGUALADA EN GIJON
GIJON (Afil). — Gijón, 1; Rayo, 1.
Hubo buena entrada en El Molino...

Sportin: Castro; Redondo, Doria, Killer; José Manuel, Joaquín; Toni, Ciriaco, Quini Mesa y Ferrero.

En el descanso José Manuel fue sustituido por Núñez y a los 15 minutos Ciriaco, lesionado, dejó su puesto a Herrera.

Rayo: Alcázar; Anero, Uceda, Luna, Manolo, Macua; Francisco, Guzmán, González, Feines e Iglesias.

El empate se produciría después de los 90 minutos, ya que sólo hubo tiempo para sacar de centro. Un balón que tenía Herrera en los pies...

REPARTO DE PUNTOS EN BARCELONA

BARCELONA, 31. (Afil). — San Andrés, 1; Getafe, 1.
Arbitró: Sánchez Madrid del Colegio murciano.

San Andrés: Bertomeu, Rodri, Moya, Paquito, Casasas, Tovar, Díaz, Cortes, Giachello, Martí Filo-sia y Pantoja.

El partido tuvo dos fases completamente distintas. En la primera el San Andrés mandó en el medio campo y bien conducido por Díaz y Cortés fue capaz de crear continuas situaciones de peligro.

Fotocopias a 4 y 5 pias. Impresos instantaneos. MASTER'S copisteria. PASEO ALBAÑO, 10 TELEFONO 336032

tras un saque de banda de Diaz sobre Paquito, que levantó la pelota hacia Cortés para que éste picara con la cabeza un balón...

En los comienzos de la segunda parte, una decisión arbitral muy protestada por el público provocó la paralización del juego durante unos minutos...

En resumen puede decirse que por el juego exhibido por ambos equipos, el empate es justo. Los visitantes demostraron poseer una buena defensa y una delantera con rapidez en el contrataque.

GANO EL TARRASA EN BARCELONA

BARCELONA. — (Afil). — El Tarrasa ha vencido por un gol a cero al Barcelona Atlético.

El único tanto del partido y que dio la victoria al Tarrasa se produjo en el minuto 35 de la segunda mitad, al aprovechar Giménez un fallo de la defensa local...

Arbitró el señor Pascual Segura, del colegio balear, que tuvo una buena actuación. Mostró siete tarjetas amarillas y una roja a Arias del Tarrasa en el minuto 40 del primer tiempo.

Barcelona At.: Castell, Pérez, Coromina, Estella (Corominas); Durán, Mina; Emilio, Moret, Botella, Vila, Martínez (Carrasco).

El primer tiempo se caracterizó por el juego bronco de ambos equipos lo que motivó que el árbitro se viera obligado a mostrar siete tarjetas amarillas y una roja, con el fin de que el encuentro no se le fuera de la mano.

En estos primeros 45 minutos las jugadas más destacadas se produjeron en el minuto 6 cuando Gonzalo tuvo una clara ocasión de inaugurar el marcador...

Al comenzar el segundo tiempo, y al jugar el Tarrasa con un hombre menos, todo parecía indicar que el equipo visitante se replegaría a fin de conservar el empate a cero...

Los últimos minutos del partido fueron de acoso local pero sin resultado positivo, dado que el Tarrasa supo cubrir muy bien los huecos y conseguir que al final del partido el resultado le fuera favorable...

POSITIVO PARA EL CADIZ

PUERTOLLANO (Ciudad Real) — 31. (Afil). — El Calvo Sotelo de Puerta y el Cádiz han empatado a un gol, en un disputado encuentro, jugado en el campo del «Petro», a cuyo descanso se llegó con ventaja mínima del equipo local.

Arbitraje a cargo del tinerfeño Trujillo Martín. Mostró tarjetas amarillas a Carvalho, Urruchurtu y Rosedo, los tres del Cádiz, y Choni y Siqueira del Calvo Sotelo.

Calvo Sotelo: Franco, Lobo, Mendaza, Fabián, Pedrito, Siqueira, Bautista, Chone, Odair, Nuevo, Molina. A los 22 minutos del segundo tiempo Claudio reemplazó a Molina, y tres después Waldo por Siqueira.

Cádiz: Santamaria, Cullias, Puig, Rosedo, Botubol, Urruchurtu, Cortés, Carvalho, Quino, Ibáñez y Villalba. En el segundo tiempo Blanco sustituyó a Cortés y Justino a Carvalho.

A los 22 minutos del primer período a la salida de un córner, Chone aprovechando una indecisión de la defensa gaditana, consigue el primer gol de la tarde para el Calvo Sotelo.

El partido ha sido de un claro dominio local, que no ha dejado jugar al Cádiz, salvo en raros contrataques, pero la desastrosa actuación del colegiado Trujillo Martín, ha privado al Calvo Sotelo de una clara victoria...

También, ha dejado de señalar tres penalties en el área del Cádiz, ha sido abroncado durante todo el partido, por el público.

TRIUNFO PONTEVEDRES EN TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE (Afil). — Tenerife, 0; Pontevedra, 1.
Tenerife: Bertinat; Juan Miguel, Eduardo, Kraus; Hugo Fernández, Gilberto (Román); Medina, Maciel, Jorge, Toño (Lolín) e Illán.

Pontevedra: Rey Tapias; Santos, Noat, Cancsa; Marqués, Gabriel; Vavá, Sergio, De la Torre, Plaza y Domínguez (Kelia).

Arbitró el encuentro el colegiado catalán señor Luque Jiménez, que tuvo una discreta actuación. Enseñó tarjeta amarilla a Domínguez, del Pontevedra, y a Kraus, del Tenerife.

El único gol del partido fue marcado por Domínguez a los 30 minutos de la primera parte, que de fuerte tiro cruzado desde dentro del área consiguió batir al meta local Bertinat.

dos puntos aprovechando la inoperancia que de cara al marco mostró el Tenerife y las facilidades que le dio la defensa a la hora de marcar su gol.

VICTORIA DEL HUELVA

HUELVA (Afil). — Huelva, 2; Castellón, 0.
Recreativo: Alonso; Paniagua, Bonet, Ortiz; Isabelo, Espárrago; Ocaña (Torres), Andrés, Lapi (Galleguito), Rivero y Martín.

Castellón: Ració; Martín Santos, Babiloni, Ramón; Severino, Parra (Salvatierra); Luengo, Lleida, Ribes (Beltrán), C'offi y Faubel.

Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano Urío Veázquez, que tuvo una actuación aceptable, y amonestó a Babiloni, del Castellón, y a O.tiz, del Recreativo, a ambos por tocar el balón con las manos.

Minuto 16 del segundo tiempo, Centro de Torres que Andrés, por bajo y junto al poste, envía al fondo de la red. En el minuto 38, pase en profundidad de Espárrago que se lleva muy bien Torres y bate a Ració.

Ha defraudado en Huelva el Cas-

tellón, al que el Recreativo ha dominado durante los 90 minutos con un juego más rápido y derrochando todos sus hombres más coraje y amor propio. El centro del campo estuvo siempre dominado por la tripleta mediocampista onubense...

Por el Castellón Ramón, Luengo y Lleida fueron sus mejores hombres; en el Recreativo ha destacado su juventud y entre sus mejores jugadores hay que citar a Paniagua, Andrés y Torres.

FACIL VICTORIA DEL ALAVES

VITORIA (Afil). — Alavés, 3; Córdoba, 0.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Esrelles Jiménez, muy protestado.

Alavés: Rodri; Odriozola, Bea, Zuluaga; Morgado (Gofi), Montejo; Baena, Arambarri, Salamanca, Marín y Urquía (Ortigosa).

Córdoba: Molina; Pablo, Salas, Manolo; Varo, Delgado; Calero, Cor-

(Pasa a la página quince.)

DIGA s.i.m.o. 16 FERIA DE MUESTRAS MONOGRAFICA INTERNACIONAL DEL EQUIPO DE OFICINA Y DE LA INFORMATICA del 5 al 12 de Noviembre 1976 en Madrid recinto de la Feria del Campo

# TAMBIEN EL ALGECIRAS SUCUMBIO ANTE EL JEREZ INDUSTRIAL (2-0)

## Como siempre, los jerezanos superaron a sus rivales a base de entrega y lucha

### Defraudaron los visitantes, que sólo presionaron un poco al final

¡Apunta, nene...! ¡Dos-cero al Algeciras, y suma y sigue! Otro más que cae en el Estadio Domecq, doblegándose ante la entrega y la lucha constante que los blanquiazules saben desarrollar en cada uno de sus encuentros. Esta vez ha sido el Algeciras, con todo su golpe de nuevo entrenador, de supuesta recuperación y de afanes victoriosos, quien ha tenido que inclinarse ante un Jerez Industrial que lo da todo. Dice el refrán que no se le pueden pedir peras al olmo. Y al Jerez Industrial, modesto en sus presupuestos y en sus posibilidades, no se le puede pedir otra cosa que la total entrega que demuestra en cada partido. Y como resulta que en fútbol, como en casi todas las cosas de esta vida, el querer es poder, pues ahí tenemos al bravo conjunto de los «guerrilleros» industrialistas dando cumplida cuenta, uno tras otro, de cuantos equipos con pretensiones han venido a buscarle las cosquillas a su feudo domecquiano. El Algeciras ha caído, y ha caído con todo el equipo. Así que, ¡apunta nene! un nuevo triunfo, dos puntos más en la cuenta contable y un importante paso en la tabla clasificatoria. A la chita callando, sin dardes ni espectacularidades, ahí tenemos al Jerez Industrial metido en el grupo de los diez «ascensoristas» y con los mismos positivos que

JEREZ INDUSTRIAL, 2 (Loza, en propia puerta, y Manolín); ALGECIRAS, 0.

#### ALINEACIONES

Algeciras: Trigueros (2); Herrero (1), Rivas (1), Camargo (1); Loza (2), Saavedra (1); Ventura (2), Gallego (1), Belmonte (1), Capa (2) y Asencio (1).

Jerez Industrial: Simeón (1); Tey (2), Navas (3), Félix (1); Prieto (3), Reina Aroca (1); Manolín (1), Doblas (1), Luis (1), Villalustre (1) y Queijo (3).

#### SUSTITUCIONES

Tanto Peñafuerte como Martín Esperanza agotaron el cupo de sustituciones reglamentarias. Por el Jerez Industrial Polaco reemplazó a Luis al comenzar la segunda parte, y posteriormente Cala sustituyó a Reina Aroca. En el Algeciras Pineda y Solzgui sustituyeron a Gallego y Rivas, respectivamente.

#### ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado castellano señor Jiménez de la Coca, discreta actuación la suya, con el solo defecto de pitar en demasía.

No influyó para nada en el resultado y, al final, incluso recibió aplausos por su labor.

#### GOLES

1-0.—42 minutos. Buena jugada de Queijo por su banda, que la culmina con un centro-chut cerrado. Cuando el portero iba a salir a bloquear el balón, Loza, involuntariamente, desvía el esférico con la cabeza y éste, describiendo una parábola, se cuele en la puerta algecireña, con Trigueros totalmente descolocado.

2-0.—74 minutos. Envío de Polaco sobre Manolín, situado de delantero centro. Manolín burla con gran habilidad a Camargo y se planta solo ante Trigueros, al que bate de tiro cruzado a media salida del portero.

#### INCIDENCIAS

Partido matinal, disputado en el Estadio Domecq. Buena entrada y presencia de muchos aficionados algecireños. Lució un sol espléndido y la temperatura fue muy agradable. El árbitro mostró tarjetas de amonestación a Loza y a Queijo. Villalustre recibió un fuerte golpe, del que necesitó asistencia de su masajista. No se registró ninguna otra incidencia digna de mención.

cha más velocidad y lucha. Pero ninguno es capaz de temprar, mandar y construir serenamente todo el juego ofensivo del equipo.

Y eso fue, a mi juicio, lo único que faltó ayer al Jerez Industrial para que su victoria, merecida y rotunda, hubiese tenido como complemento un juego de categoría. O, por lo menos, un juego técnicamente mejor desarrollado que el que ayer se desarrolló.

Por lo demás, el partido tuvo poca historia. Por parte del Algeciras, prácticamente ninguna, ya que se vio siempre superado por la codicia, el sentido de anticipación y la brega del conjunto de Peñafuerte. Sólo al final, cuando tenía el marcador cuesta arriba,

los blanquirrojos se decidieron a exponer un poco más y llegaron a presionar en algunos minutos, pero sin que en ningún momento diesen sensación auténtica de un peligro real. Por parte del Jerez Industrial, lo de siempre: amor propio, preparación física y espíritu de sacrificio hasta dejarlo de sobra. Con esas armas se bastaron y se sobraron para dar cuenta de los algecireños. No le hacían falta otras. Porque el juego bonito, las florituras y las exquisiteces técnicas están bien para los partidos amistosos. En la Liga lo que valen son los triunfos y los puntos. Lo demás es paja mojada. Así que, ¡apunta, nene...! otro que cae en el bote, y suma y sigue...

ANTONIO ARIAS

## ¡APUNTA, NENE...!

el segundo clasificado. ¿Se le puede pedir más...?

EL ALGECIRAS, CONSERVADOR

A mí, francamente, el Algeciras me ha decepcionado. Esperaba más, mucho más, de un equipo al que se le adivinan las tremendas posibilidades que puede desarrollar con otro estilo de juego y otras ideas tácticas en sus hombres. Pero el Algeciras que ayer se enfrentó al Jerez Industrial fue un equipo conservador y prudente, que arriesgó muy poquita cosa, que no creó en ningún momento un juego efectivo y que, sobre todo en su ataque, se mostró ingenuo y temeroso. Yo creo que el Algeciras se equivocó rotundamente al catalogar al Jerez Industrial. Pensó que los blanquiazules

les jerezanos encuentran dificultades en hacer goles y de ahí que planteara su esquema conservador, tendente a mantener un cero a cero que les favorecía positivamente. Pero se olvidaron que el

Jerez Industrial es un equipo al que, si bien le cuesta cierto trabajo encontrar puerta, no le duele en un solo momento en sus entusiasmos y busca tesoneramente, una y otra vez, el camino de la victoria. El Algeciras sólo reaccionó cuando se encontró con dos dianas en su puerta y entonces ya era tarde para intentar nada. Porque sí, técnicamente hablando

—al margen de las virtudes de lucha y entrega que todos sabemos—, el Jerez Industrial posee algo verdaderamente bueno, eso es su línea defensiva. Y de ahí que cuando el Algeciras quiso reaccionar, sus intentos se estrellaron sin remisión contra el férreo valladar blanquiazul. El Algeciras, ya digo, es un equipo que puede hacer más de lo que ayer demostró en Jerez. Porque ayer demostró muy poquita cosa.

#### LA FALTA DE VEGA

Indudablemente, el Jerez Industrial es un equipo que acusa en su rendimiento general la influencia de Antonio Vega. Al margen de Vega, individualmente, puede estar mejor o peor, la realidad es que su presencia sirve de catalizador a sus compañeros. Y ayer, la falta de Vega fue acusada sensiblemente en el centro del campo y, sobre todo, se notó en la falta de serenidad del juego industrialista. Porque Villalustre, Reina y Doblas, son jugadores de mucha más fuerza que Vega, de mu-

**TROFEO Saldaña**  
al máximo goleador de la temporada

#### Xerez C. D.

SARMIENTO	4
REMUZGO	3
PEPIN	2
CHOQUET	2
RAVELLO	1
GARRIDO	1
BALLESTEROS	1

#### Jerez Industrial C. F.

DOBLAS	2
VILLALUSTRE	1
QUEJO	1

#### VESTIR EN

**Saldaña**  
es... acertar

LA TUBERCULOSIS pulmonar y ósea, incluido el tratamiento en Sanatorios, es otra de las prestaciones establecidas por la Mutualidad del Seguro Escolar. Solicita informes en la Delegación y Agencias del Instituto Nacional de Previsión.



## RIANAL

OBSEQUIA CON UNA CAMISA SUIYBALEN AL JUGADOR

## QUEIJO

POR HABER SIDO EL MAS DESTACADO EN EL PARTIDO CELEBRADO AYER.



## AVISO



## VENTA LOS NARANJOS

Comunica a su distinguida clientela y público en general, que este lunes, por ser festivo; no cerrará sus puertas; y sí lo hará mañana martes

EN LAS CASETAS DEL ESTADIO DOMECA

"Hicimos méritos para un mejor resultado" (Martín Esperanza)

"Triunfo normal, correspondiendo al esfuerzo" (Peñafructe)

"Dos amonestaciones absurdas" (Jiménez de la Coca, árbitro)

De nuevo volvió a salir derrotado el Algeciras en el Estadio Domeca. Ahora ha caído ante el Jerez Industrial, que le venció por dos tantos a cero. Fue una contienda emocionante, en la que sobresalió un espíritu más entregado y resolutivo por parte de la escuadra local, que supo anticiparse y lograr esta importante victoria. Momentáneamente, a los albiazules les representa la conquista de dos nuevos puntos, pero que tienen su trascendencia con miras a un futuro más esperanzador. Posee más valor este triunfo, ya que los algecireños están formando un plantel muy fuerte con jugadores elevadamente cotizados, pero que en realidad no le han cogido el aire, como era de esperar, a la competición, decepcionando por la falta de un espíritu más vibrante por parte de sus componentes.

Pensativo y muy serio estaba Martín Esperanza al término del encuentro, cuando le abordábamos. Nos decía sobre el partido:

—La contienda ha sido muy disputada. Se ha corrido mucho por ambas partes y considero que al final ha ganado el que más fortuna tuvo en el desarrollo del juego.

—¿No cree que, tal vez, le faltara a su equipo mayor ambición?

—Estimo que no, puesto que hemos creado ocasiones de peligro en las dos partes del encuentro. Aunque utilizábamos un esquema táctico con nuestra visión positiva, en la primera parte estaba más de nuestro lado, ya que nuestro adversario no había llegado a inquietarnos, tan sólo en esa jugada en que un centro-chut fue desviado por un jugador nuestro y que en un golpe de desgracia proporcionó el primer gol del Jerez Industrial, cuando faltaban dos minutos para terminar la primera parte. Quiérase o no, estas circunstancias repercuten mucho en un equipo, en general.

—A pesar de la derrota, ¿ha salido contento del rendimiento de sus jugadores?

—Sí, estoy satisfecho. Han lu-

chado y esto es lo fundamental. Unos con más fortuna que otros. Por lo tanto, no se puede estar descontento.

—¿Esperó en el segundo tiempo la posible reacción de su equipo?

—Francamente sí, porque se estaba jugando bastante bien, dentro de ir el partido en contra. Lo que ocurrió es que las ocasiones que tuvimos no se materializaron y esto en fútbol es indispensable.

—¿Qué otros factores le faltaron a su equipo?

—Creo que un poco de vivacidad. Hemos acusado bastante el partido del pasado miércoles, que fue de mucha energía y creo que nos habrá faltado este, un poco de mayor vivacidad.

—¿Su parecer sobre el Jerez Industrial?

—Ha sido un equipo muy luchador. Muy peleón. Me ha gustado, porque dentro de su línea combativa, hay jugadores de calidad. Me ha gustado, insisto.

—¿Opinión sobre la actuación arbitral?

—Buena. Quizá cortó el juego en donde se pudo aplicar la ley de la ventaja, pero en general creo que el juez de la contienda ha estado bien y que ha sido un arbitraje honrado.

—¿Acepta, entonces, la derrota?

—No queda otro remedio. No obstante, pienso que hicimos méritos para no haberla encajado, pero el resultado es lo que vale y de nada sirven ya las lamentaciones.

—¿Confía en la mejor reacción de su equipo?

—Sí. Tenemos que seguir luchando para no perder la confianza. Queda mucha Liga por delante. No hay más remedio que buscar ese camino posible de mejorar nuestro rendimiento. Confío en que en los próximos partidos, la fuerza no sea tan adversa como en esta ocasión.

Nuestro diálogo, de manera cordial. A Martín-Esperanza le ha agradado mucho volver al Algeciras, después de su etapa como

jugador. Nos habló también de su experiencia vivida en el Lugo, en dos temporadas como entrenador, y de su alegría vivida al volver al club algecireño.

PEÑAFRUCTE, MUY SATISFECHO

Sonriente y con semblante de satisfacción, estaba Peñafructe al término del encuentro. En un tono de respiro por el triunfo conseguido por su equipo, el Jerez Industrial, comentaba:

—Creo que el partido ha sido muy agradable para la afición. Los dos equipos han luchado muchísimo. Se ha desarrollado una gran potencialidad, mucha energía, una fuerte condición física y el resultado favorable a nuestros colores lo estimo normal.

—¿Hechos fundamentales para la consecución de este triunfo?

—Lo fundamental es que se lucha una enormidad. Considero que a veces nos perjudica, porque no se dosifica el esfuerzo. No obstante, cuando se lucha de esta forma, no cabe duda de que los triunfos tienen que sonreír.

—¿Qué le ha parecido el Algeciras?

—El Algeciras posee un bloque muy compacto. Está conducido por su nuevo entrenador, Martín-Esperanza, que trata de imponer su sistema. Es un equipo al que le va bien el juego aéreo y en sus filas tiene hombres muy expertos.

—¿Cree que su rival no fue capaz de imponerse a la defensa de su equipo?

—Vamos a recapacitar que, desde el principio del campeonato, a todos los equipos que han venido aquí, les ha sucedido lo mismo. Entonces estimo que el acierto estaba en nuestra parte de atrás, que anda en un momento excelente de penetración, porque de todos los partidos que hemos celebrado en «Domeca», todavía no nos han marcado un gol.

—¿En general también estará contento del elevado rendimiento que va tomando su equipo?

—Sí, yo sabía que este era un equipo, donde habría que sufrir mucho. De que habría que hablar continuamente con los futbolistas para incrementar la moral. Hasta ahora se va consiguiendo. Estoy muy contento con la plantilla aunque es corta, pero constituye para mí una satisfacción, que todo el que sale a ocupar un puesto de un compañero en sustitución o por cualquier circunstancia que así lo requiere, lo hace con plenitud en su rendimiento.

—¿De acuerdo con la actuación arbitral?

—Creo que el árbitro ha sido bastante metódico. Ha cortado una cantidad de jugadas tanto a ellos, como a nosotros. Se ha ido con virilidad al balón y me parece que no hacía falta cortar tanto.

—Pero, ¿acepta su línea imparcial?

—Esto no lo discuto. El árbitro ha sido ecuánime y mantuvo una línea honesta. Fue buena su actuación, ni ha beneficiado ni a unos ni a otros.

—Una última pregunta, ¿qué representa este triunfo?

—Un partido más. Todavía nos queda mucho que jugar. Qué duda cabe que ganar representa contabilizar dos puntos más, lo que nos proporciona ocupar un buen puesto clasificatorio. Ahora intentaremos superarnos. No contentarnos con lo que tenemos sino buscar siempre el más arriba.

(PARTIDO CORRECTO) (JIMÉNEZ DE LA COCA)

Finalmente culminábamos el interrogatorio en la caseta arbitral. Terminaba de escribir el acta del encuentro, el colegiado castellano Jiménez de la Coca. Nos comentaba su cometido así:

—Bastante bien, gracias a la deportividad desarrollada por los dos conjuntos. No se me ha presentado problema alguno. Sólo he tenido que amonestar

en dos ocasiones, por acciones tontas y absurdas.

—¿Podría especificarnos por qué sacó las tarjetas amarillas?

—Una fue al algecireño Loza por entrar a un contrario con los tacos por delante y otra al jerezano Queijo por desplazar el balón del lugar donde hubo de lanzarse una falta.

—¿Por qué señaló algunas faltas técnicas durante el partido?

—Hubo varios jugadores que se empeñaron en vocear fuertemente y la verdad es que si no llego a cortar esto se hubiera convertido en un «gallinero» o algo por el estilo. Ante todo hay que mantener la calma y la corrección en todos sus aspectos.

—En resumen, ¿satisfecho con la labor realizada?

—Estoy muy contento.

La verdad es que el árbitro podía tener su conciencia tranquila. Había obrado con equidad. En esto estuvieron de acuerdo ambas partes. Lo mejor sería que siempre se mantuviese esa misma tónica, para encajar siempre con mejor tono tanto la derrota como la victoria. Pues tan difícil es una cosa como la otra.

JERONIMO ROLDAN.

Incendio en Sakata

TOKIO, 31. (Efe-Reuters). — Unos 2.400 soldados de las fuerzas niponas de auto-defensa y 180 vehículos diversos, continúan el domingo recogiendo los escombros, unas cinco mil toneladas, originados por el fuego que el viernes destruyó el centro de la ciudad de Sakata, a unos 320 kilómetros al norte de Tokio.

El fuego duró diez horas; comenzó en un cine de dos pisos. Quizás fue debido a un cortocircuito.

V TROFEO

TIO MATEO

XEREZ C. D.

Ju.ito	5 Puntos
Garrido	4 »
Carbonell	4 »
Remuzgo	4 »

JEREZ INDUSTRIAL C. F.

Prieto	5 Puntos
Doblas	4 »
Simón	3 »
Fé.lix	3 »

PALOMINO & VERGARA



PRIETO



# Almería y Xerez protagonizaron un gran encuentro

## Triunfo local (2-0) ante un rival que no se entregó nunca

### Los dos equipos rivalizaron en fuerza, preparación y juego

ALMERIA. — (Crónica especial para HOJA DEL LUNES, del Jerez).

Por una vez, un partido rodeado de un ambiente previo de gran expectación, no ha decepcionado. Ya se sabe que, generalmente, «visperas de mucho...». Y los encuentros de los que más se esperan suelen ser luego los que menos ofrecen. Sin embargo, Almería y Xerez C. D. han respondido plenamente a lo que de ellos se esperaba. El Almería ha demostrado, con plenitud, que por algo es el líder destacado del Grupo. Y el Xerez, pese a su derrota, ha evidenciado ser un equipo con aspiraciones y que ha plantado cara con dignidad y con entereza. Los dos equipos han sido dignos rivales el uno del otro. Y si el resultado se ha decantado a favor de los almerienses, ello ha sido por la sencilla razón de que tenía que ser lo lógico. El Almería era el líder, jugaba en su feudo y al amparo de su afición y, necesariamente, tenía que ganar porque tenía todas las ventajas de su parte. Pero el Xerez ha sido un rival que pudo haber dado el disgusto serio si la suerte le acompañara en dos jugadas claves, en las que Sarmiento, sólo ante Hierro, falló incomprensiblemente una pelota de gol inminente, en una de ellas; y Orife, en otra, estrelló un balón en la misma cruceta, en un libre indirecto que sacó Ravelo. Dos jugadas que merecieron los honores del gol y que pudieron cambiar el resultado. Pero, por encima de estas cosas, hay que destacar el gran encuentro que los dos equipos han ofrecido, peleando de poder a poder, respondiendo a golpe por golpe y sin que ninguno de los dos desfalleciera un solo momento. Ha sido, sin lugar a dudas, el partido más emocionante, más completo y más bonito que hemos visto en lo que va de temporada. Y tan es así, que no creemos que se repita, porque el Almería no volverá a tener enfrente a un rival con las características de gran equipo que ha demostrado poseer el Xerez.

#### DOMINIO ALMERIENSE

El primer tiempo fue de un claro dominio almeriense. Aquí en Almería se respetaba al Xerez Club Deportivo y se sabía su potencia

ALMERIA, 2 (Montero y Alfonso); XEREZ CLUB DEPORTIVO, 0.

#### ALINEACIONES

Almería: Hierro; Alfonso, Mantecón, Ufarte; Artero (Polo), Pino; Rojas, Montero, Gregorio, Parra y Ciudad.

Xerez C. D. González; Julito, Acuña, Piñero; Ravelo, Chicha; Sarmiento, Carbonell (Choquet), Orife, Pepín y Remuzgo.

#### ARBITRO

Dirigió el choque el cordobés Crespín, permitió cierta dureza en el desarrollo del partido, y su mayor defecto fue el no querer ver nada en las áreas. De todas maneras, no influyó en el resultado y sus errores perjudicaron a los dos equipos por igual.

#### GOLES

1-0.—19 minutos. Gran jugada de ataque al-

meriense, con apurado rechace del meta González. El balón, al borde del área grande, es rematado por Montero a las mallas. Un gol que fue acogido con enorme júbilo por la afición.

2-0.—52 minutos. Colada del defensa Alfonso por la banda, que combina con Rojas, éste le devuelve la pelota y el defensa fusila el segundo tanto.

#### INCIDENCIAS

Ambiente de expectación en el nuevo estadio almeriense. Tarde algo fría. El árbitro mostró tarjetas de amonestación a los jerezanos Acuña y Orife y al almeriense Ciudad. Hubo una jugada conflictiva en el área jerezana, que originó una protesta de los jugadores locales. También se produjeron otras jugadas muy dudosas en el área almeriense, a las que el árbitro hizo ojos ciegos.

tonces fue cuando el Xerez, hasta entonces había limitado sus acciones a una prudente táctica de contención, se decidió a forzar la máquina de su juego y dio lugar a la impresión real de su poderío. El Xerez de esta segunda parte fue un equipo que impresionó por su fuerza, por su ilusión y búsqueda del gol —la salida del joven Choquet dio mayor viveza al ataque xerecista y, sobre todo, mayor peligro— y por su juego. El veterano Ravelo adelantó posición al centro del campo, contagiado de su empuje a sus compañeros. Y la decoración cambió en este segundo período, porque el Xerez pasó a dominar y llevar la inquietud a las gradas. Posiblemente, si la jugada de Ravelo-Orife que terminó con chutazo a la escuadra del jugador almeriense hubiese sido gol, el Xerez hubiese sido capaz de remontar el resultado. Pero el Almería, que había sabido atacar en tromba y con furia cuando lo necesitó, se po ahora también defendió en orden cuando fue el Xerez quien tomó el mando.

En resumidas cuentas, los dos equipos han brindado un gran partido. Un partido entre dos dignos rivales, que han puesto de manifiesto las razones de sus aspiraciones respectivas. Este Almería-Xerez ha sido de esos partidos que «hacen afición». El resultado, ya decimos, ha sido lo de menos. El Almería, «líder», ha ganado porque «tenía que ganar». Todas las ventajas eran suyas. Pero el Xerez pudo dar el susto y el disgusto. Si el equipo jerezano juega siempre como ayer jugó, dará el susto y el disgusto en muchos campos de fútbol.

## DOS DIGNOS RIVALES

idad de equipo. De ahí que, desde el principio, el Almería no concediese tregua y se lanzase a una ofensiva poderosa y enérgica. En los primeros minutos, el marco xerecista pasó por ciertos momentos de apuros, ya que el Almería empujaba de firme y buscaba con ahínco el gol que llevase la tranquilidad a sus filas. Fueron estos primeros 45 minutos de gran emoción, ya que la presión local se hizo en algunos momentos agobiante, sin que por ello el Xerez descompusiera su serenidad defensiva y buen quehacer en el centro del campo, desde donde lanzaba algunos contragolpes, aunque no con demasiada frecuencia. Marcó el Almería su gol, mediado este período, y siguió buscando una mayor ventaja. Pero el Xerez sabía mantener el tipo con dignidad y conseguía equilibrar las fuerzas, a base de un fútbol sereno en sus acciones defensivas.

## Partidos para el domingo

#### PRIMERA DIVISION

Elche-Betis  
Español-Las Palmas.  
Real Sociedad-Santander.  
Celta-Madrid.  
Valencia-Málaga.  
Zaragoza-Salamanca.  
Burgos-Ath. Bilbao.  
Sevilla-Barcelona.  
At. Madrid-Hércules.

#### SEGUNDA DIVISION

Getafe-Gijón.  
Tarasa-San Andrés.  
Córdoba-Barcelona At.  
Córdoba-Avés.  
Oviedo-Valladolid  
Levante-Jaén.  
Pontevedra-Granada.  
Castellón-Tenerife.  
Cádiz-Huelva.  
Rayo Vallecano-Calvo Sotelo.

#### TERCERA DIVISION

##### (Grupo IV)

Sevilla At.-Jerez Industrial.  
Valdepeñas-Portuense.  
Badajoz-San Fernando  
Díter Zafra-Murcia  
Xerez C. D.-G. Melilla.  
Linares-Almería.  
Orihuela-Mérida.  
Ceuta-Guadalajara.  
Algeciras-Betis.  
Cacereño. (Descansa).

#### CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE

Motril-Fuengirola.  
Estepona-Linense.  
Dos Hermanas-Cádiz.  
Rvo. Granada-Balón.  
Berja-Puerto Real.  
Ubeda-Malagueño.  
Iiturgi-Marbella.  
Carolinense-Córdoba.  
Vélez-Montilla.  
Coria-Ronda.

#### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

##### (Grupo II)

Rota-Peñarroya Ind.  
Barbate-Puebla.  
Rayo-Chiclana.  
Moguer-Lebrija.  
Santa María-Carmona.  
Pilas-Tarifa.  
Ayamonte-Soberano.  
San Roque-Valverdeña.  
Lucentino-Sanluqueño.  
Puente Genil-Ecija.  
Arcense-La Palma.

#### SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

Roteña-At. Los Barrios.  
Hércules-Linense.  
San Roque-Pilar C. F.  
Olvera-Chipiona.  
Sindicales-Guadiara.  
J. Los Barrios-Xerez Plata.  
Vallense-Juventud Jerez.  
Ubrique-San Bernardo.  
Portuarios-Algeciras.  
Vejer-Don Zolito.  
A. D. Pilar-Xerez B.

#### REACCION XEREICISTA EN LA SEGUNDA PARTE

Apenas comenzada la segunda parte, el Almería conseguiría su segundo gol, que le daba ya clara ventaja en el marcador. Y en-

†

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Antonio Martínez Romero

Esposo que fue de la señora  
**DOÑA FRANCISCA MUÑOZ GAMARRO**

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos  
**R. I. P.**

Su viuda; hijas, Ana María y María José; hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,  
RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a la inhumación del cadáver en el cementerio de Nuestra Señora de la Merced a las DIEZ de la mañana.

El duelo recibe y despide en el cementerio de Nuestra Señora de la Merced,  
Jerez de la Frontera, 1 de noviembre de 1976.  
Nuestra Señora del Pilar, General Franco, 44. (Modelo 2.)

†

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señorita

## María de la Paz Decena García

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos  
**R. I. P. A.**

Sus hermanos, María de las Aguas, Josefa, Juana y Juan; hermanos políticos, don Antonio Mata Moya y doña Carmen Orihuela Armeso; sobrinos y demás familia,  
RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de los Descalzos a las DIEZ de la mañana, y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia,  
Vivía: Calle Prieta, 6.  
Jerez de la Frontera, 1 de noviembre de 1976.  
Nuestra Señora del Pilar, General Franco, 44. (Modelo 2.)

LA MUTUALIDAD del Seguro Escolar atiende totalmente a los estudiantes afiliados cuando sufren un accidente escolar. Informar sobre esta prestación en la Delegación Provincial y Agencias del Instituto Nacional de Previsión.

**Fotocopias A4 y 5-1/8**

**IMPRESOS INSTANTANEOS**

**MASTER'S copisteria**

PEDRO ALONSO, 10 TELEFONO 33600

TERCERA DIVISION (GRUPO IV)

# Negativa jornada para Portuense y San Fernando

## Triunfo claro y contundente del Murcia sobre el Badajoz

### SORPRESA EN EL «JOSE DEL CUVILLO»

PUERTO DE SANTA MARIA. — (Mencheta). — Portuense, 1; Sevilla At., 2.

Portuense: Sabú, Salmerón, Rivera, Casado, Vázquez, González, Calzado, Zunzunegui, Garrido (Gutiérrez y Carvalleda), Rafa y Ferrer.

Sevilla Atlético: Páez, Valencia, Juan José, Palma, Rivas II, Asián, Luis, González, Tano, Varela y Ventosa (Díaz).

Arbitró Grande Aguilera. Mostró tarjeta amarilla a Rafa y González, y roja a Asián, en el segundo tiempo.

Inauguró el marcador Ventosa, a los 11 minutos y a los 21 Ferrer, de fuerte disparo, estableció el empate a uno.

En el minuto 69 otra vez Ventosa, a pase de Varela, volvió a marcar, estableciendo el definitivo resultado.

El Portuense se vio impotente para batir la buena defensa del Sevilla Atlético, imponiéndose éste poco a poco a los de casa y aprovechando bien el desacierto de éste, pese a encontrarse en inferioridad numérica. El resultado puede considerarse justo.

Destacaron por el Portuense Casado, Rivera y Ferrer; y por el Sevilla Atlético Valencia, Luis, Varela y Ventosa.

### IGUALA EN SAN FERNANDO (3-3)

SAN FERNANDO. — (Por teléfono, corresponsal JIJUEVI).

Con igualdad a tres goles finalizó el partido del grupo cuarto de Tercera División entre el San Fernando y el Valdepeñas.

Encuentro movido y emocionante que no debieron igualar los isleños, puesto que al principio de la continuación del segundo período, contaban una sustanciosa ventaja de tres goles a uno y que luego, por perder serenidad en sus acciones, dejaron hacer a los visitantes, que supieron aprovechar las oportunidades que se les pre-

sentaron para alcanzar ese objetivo que se llevaron.

Mal arbitraje del colegiado Ceballos Borrego.

Al minuto 8 marcaría el San Fernando el primer gol en remate de Zorrilla. Luego, en el minuto 18, es Martínez quien vuelve a llevar el balón a las mallas visitantes. Nada más pasado medio minuto se produce una confusión en el área local y Rufo, a puerta vacía, consigue el primer gol de los visitantes.

En el minuto 46, ya comenzada la segunda parte, se produce un córner que transforma Alberto en el tercer gol de los isleños. Ya en el minuto 55 da máxima pena el colegiado a una acción de la defensa local y Alonso transforma en gol.

La igualdad vendría en el minuto 82 de partido, cuando Rufo, entre las piernas de varios contrarios, marca a placer.

Destacaron por el San Fernando, Beni, Román, Puertas y Bonilla. Por los visitantes, Arambarri, Aguilera y Alonso.

San Fernando: Beni, Fali, Silva Román, Márquez, Alberto, Puertas Lebrón, Calcita, Martínez y Bonilla. Después, Soriano por Silva y Blanco por Calcita.

Valdepeñas: Rafael, Blanco, Arambarri, López, Aguilera, Tomás, Campos, Alonso, Avi, Rufo y

### EMPATO EL LINARES

CACERES. — (Mencheta). — Cáceres, 0; Linares, 0.

Terreno en malas condiciones. Arbitro Sánchez Molina, muy mal. Tarjetas a Hernández y Gómez, Santi y Torres.

Linares: Gómez, Padilla, Durán, Codina, Santi, Torres, Antoñete, Edu, Salus, Vilches y Pedraza. Luego jugó Checha.

Cacereño: Aguilar, Bastidas, Oyi, Casanova, Hernández, Pepín, Sánchez Marcos, Manrique, Moya, Emilio y Abarca. Luego jugó Más.

A los 10 minutos, peligroso contraataque del Linares, que termina en falta, cerca del área local. Pedraza lanzó hábilmente la falta por encima de la barrera y el esférico salió fuera, después de rozar el larguero.

En el minuto 23, Pedraza realizó una sensacional jugada que fue interrumpida con la mano por Oni. Manrique culminó la ley de la ventaja, concedida por el árbitro, con un tiro que salió rozando el poste.

El Linares, en todo momento,

fue un gran equipo que se defendió muy bien.

### UN POSITIVO PARA EL ORIHUELA

GUADALAJARA. — (Mencheta). — Guadalajara, 1; Orihuela, 1.

Guadalajara: Martín Casanueva, Pedro II, Salgado, Pintado, Calero (Varela), Juani, Mesa (Vázquez), Cedillo, Bustamante y Galván.

Orihuela: Chichi (Samper), Rech, Romero, Carrete, Germán, Del Cueto, Escarabajal, Andújar, Teo, Lázaro, Ismael (San Pedro).

Arbitró Pino Casado, regular, con bastantes errores.

Minutos iniciales de dominio alterno, aunque los locales profundizan más. A los 17 minutos, ocasión desaprovechada por Galván

y, a los 18, jugada de toda la delantera local, que Bustamante culmina con el gol del Guadalajara.

Al minuto 22, Teo, en falta de la defensa local y el portero, consigue la igualdad.

Nervios en los dos equipos, que no acertaron a hilvanar un juego de calidad. Cedillo vio la tarjeta amarilla.

El encuentro finalizó con una fuerte presión del Guadalajara.

### REPARTO DE PUNTOS EN MELILLA

MELILLA. (Mencheta). — G. Melilla, 2; Zafra, 2.

Gimnástico Melilla: Martínez, Flores, Ituíño, Borja (José Luis), Navarro, Cruza, Pedro, Sancho, Lolo (Escobosa), León y Leandro.

Diter Zafra: García Pizarro, Ci-

rico, Díaz, Balbuena, Lesmes, Dávila, Litri, Llanos, Granados, Alcalá y Rincón. Bautista y Pardo sustituyeron a Balbuena y Lesmes.

Mal arbitraje del colegiado sevillano Ortega Jiménez. Anuló un gol a los locales y señaló un riguroso penalty que valió el empate al Zafra.

A los 21 minutos, jugada de Granados y remate de Alcalá, que marca. En el minuto 26, León estableció el empate a uno. En el minuto 41 Leandro adelantaba a los melillistas. Tras el descanso, a los 34 minutos Llanos, de penalty, establece el resultado definitivo.

El resultado podemos considerarlo justo, ya que ambos cuadros han realizado un gran partido, de poder a poder, buscando la meta adversaria.

### GOLEADA DEL MURCIA

MURCIA. (Mencheta). — Murcia, 4; Badajoz, 0.

Dirigió el encuentro Díaz Rodríguez, de Málaga, que estuvo bien.

Badajoz: Zamorano, Cepas, Corrales (Calomarde), Jacinto (Borrás), Salazar, Lavado, Calderón, Pancho, García, Marmesat y Bravo.

Murcia: Lanas, Camino, Herrero (Vaña), Pérez García, Murciaño, Jaime Cano, Benito (Vera Palmes), Añil, Alvarez y García Murcia (Joaquín).

A los 10 minutos se adelantó ya el Murcia con un gol de cabeza de Herrero. Seis minutos después, Añil culmina una combinación de Alvarez y Pérez García, consiguiendo el segundo. En el minuto 24, Jaime Cano lanza un golpe franco y directamente marca, y a los 28 minutos, Alvarez remata sin parar, a rechace de un defensa.

El Badajoz que vino con varias reservas, dio muchas facilidades.

## Recuperación del proyectil "Phoenix" super-secreto

### Lo sacó un submarino nuclear

LONDRES, 31. (Efe-Upi). — La Armada de los Estados Unidos ha comunicado que localizó y recuperó intacto un proyectil super-secreto «Phoenix», del fondo del mar, a cien millas al norte de las islas Orcadas (norte de Escocia).

El artefacto se desprendió del cazabombardero secreto «Tomcat FL-14», el cual cayó al mar desde la cubierta del portaaviones «John F. Kennedy», en el curso de unas maniobras de la «OTAN» el pasado mes de septiembre.

Se había temido que fuerzas soviéticas hubieran llevado a cabo una búsqueda y recogida del arma antes de que los norteamericanos pudieran recobrarla; pero,

según el comunicado de la Marina estadounidense, no ha sido así.

El propio avión que llevaba el proyectil «Phoenix» fue localizado antes, pero el arma se encontró y recuperó ayer sábado, según el parte de la Marina.

El proyectil se localizó a una profundidad de mil novecientos pies, y lo sacó un submarino accionado por energía nuclear, el «NR-1».

«El proyectil ha sido recogido intacto, con sólo un ligero daño», se dice en el comunicado.

Se añade que el comandante de las unidades navales en la zona está considerando las próximas medidas tendentes a recobrar la aeronave, que ya está localizada.

## Dr. Enrique Bassas Grau,

Enfermedades del cabello. Dermatología estética Auto-rasplantes

Comunica a su clientela en Jerez la apertura de su nueva consulta profesional en

CALLE MUNTANER, 378, 3.º (entre Vía Augusta y Desca tes), Teléfonos 211 51 50 — 211 51 54 211 51 58 (centralita) — BARCELONA-6.

FOTOCOPIAS A 4 y 5 Ptas.  
IMPRESOS INSTANTANEOS  
MASTER'S copisteria  
Pedro Alonso, 10 TELEFONO 336032

¡¡SU EQUIPO HA ESTADO ESPLENDIDO!!...  
¡¡...CELEBRELO CON Fino San Patricio!!  
Garvey JEREZ

CATEGORIA REGIONAL

# AL GANAR EN CADIZ, EL ESTEPONA CONTINUA DE LIDER INVICTO

## Mínimo triunfo del Puerto Real ante el Recreativo de Granada

CADIZ «B», 1; ESTEPONA, 2

CADIZ. — (De nuestro corresponsal).

Cádiz «B»: Alejandro; Juan José, Fernando; Tivo; Ramírez, Gómez; Martín (Tomás), Linares, Nicolás, Domingo y Estepa.

Estepona: Rey; Núñez, Delgado, Núñez II; Algarte, Varo; Francisco, Mena, Barrios, Rovira (Cristolme) (Morales) y José Mari.

0-1, minuto 3. Gol de Francisco.

1-1, minuto 33. Nicolás de cabeza.

1-2, minuto 77. Francisco.

Arbitró Zambrano, de Sevilla, regular. Enseñó tarjeta amarilla a Mena y roja a Nicolás.

Encuentro entretenido, en donde la veteranía del Estepona se impuso a la bisonería de los gaditanos.

TRES JUGADORES DEL DOS HERMANAS, EXPULSADOS

CADIZ. — (De nuestro corresponsal). — Balón, 0; Dos Hermanas, 0.

ALINEACIONES

Balón: Sola; Márquez, Benito, Sánchez; Losada, Parada; Cepillo, Joaquín, Alvaz, Cabezuelo (Alfredo) y Godino.

Dos Hermanas: Lora; Ponce, Manuel, Escudero; Antonio, Arenas; Onio, Parris, Cristóbal, Lobo y Ruiz.

Dirigió el encuentro el colegiado cordobés Márquez Navarro. Desconcertante. Mostró tarjetas amarillas a Cristóbal y a Ponce y roja a Lobo. Esta tarjeta que no le conduxiera a los vestuarios produjo una agresión masiva de los jugadores sevillanos, que le patearon y le agredieron teniendo que intervenir la fuerza pública. Del conflicto de la agresión salieron expulsados Ruiz, que fue el iniciador de la agresión; Manuel y Antonio. Sin embargo ante el asombro de todos cuando Lobo marchaba también a los vestuarios lo llamó y siguió jugando. Para más desconcierto, en la segunda parte enseñó otra tarjeta amarilla a Ponce, también con la peculiaridad de que no marchó a los vestuarios. El señor Márquez fue asistido en el botiquín de la Cruz Roja, apreciándosele diversas contusiones en ambas piernas y ojo izquierdo.

El partido fue pésimo de calidad con un Balón que durante la segunda parte no supo aprovechar la gran inferioridad numérica de sus contrarios, ya que esto ocurrió en el minuto 14.

ESCASO TRIUNFO DEL PUERTO REAL

PUERTO REAL. — (De nuestro corresponsal «ANGULO»). Puerto Real, 1; Rvo. Granada, 0.

Menos público de lo habitual en «Sancho Dávila», tal vez por aquello de ser «Medio día del Club» y fueron muchos los que se retiraron para no pasar por taquilla.

El Puerto Real presentó un equipo de circunstancias. A las ausencias ya conocidas de antemano de Federico, Julián y Fernando, hubo de añadir, de forma imprevista, la lesión de Albiach; pero, ello no importó para que los hombres que decidió Cantón se batieran bien, con coraje, con pundonor, con nobleza y deportividad, frente a un equipo joven, rápido, bien preparado, que mostró a lo largo de todo el encuentro una nobleza formidable, una deportividad exquisita, que el público reconoció.

El marcador no ha sido justo con el Puerto Real, porque la victoria debió ser más categórica. Fue mucho el trabajo que tuvo Aurelio, meta granadino, mientras Antón tan solo tuvo que atajar una pelota con algo de peligro. Las ocasiones de gol abundaron ante el marco forasero, pero, los tiros formidables de Guillermo, unas veces fueron detenidos, con apuro, por Aurelio, otras rozaron la meta y, las más, las resolvió a cobertura, que marcó muy bien a los hombres en punta del equipo local.

Anotamos un tiro de Joaquín impresionante, sobre la marcha, que el meta desvió a córner, en una formidable intervención y ya casi al final, cuando los granadinos buscaban afanosos el empate, una soberbia jugada de Guillermo, por la banda izquierda, le remató, Joaquín y el travesaño malogró la gran ocasión de aumentar la cuenta.

Dominó más el Puerto Real y José Mary trabajó bien de centrocampista, así como Rey. El gol que valió el triunfo llegó a los 20 minutos de juego, a la salida de un córner que lanzó José Mary y Gómez-Ariza, de buen salto, desvió al fondo de la red, de un certero cabezazo.

A los 55 minutos, en un choque fortuito se lesionó el ariete granadino, Aguilera, que tuvo que ser sustituido por Terrón. El Puerto Real hizo los dos cambios reglamentarios, Medina reemplazó a Juani y Caro a Gómez-Ariza, a los 73 y 80 minutos, respectivamente.

En resumen, partido noble y bien competido y el Puerto Real, aún sin practicar un fútbol de calidad, venció merecidamente, aunque el marcador debió ser más amplio, porque los locales dominaron a lo largo de todo el encuentro y los granadinos, que se desentendieron bien en su cobertura y en el centro del campo, resultaron nulos en su delantera, sin duda, porque la defensa local estuvo muy bien, a lo práctico, con seriedad y con entrega total.

Muy bien en los locales Guillermo, Joaquín, José Mary, Rey y la defensa en la que Barba y Pedro d'eron empuje y cuajaron una actuación estupenda.

Por parte de los granadinos, Blanco fue el mejor, seguido de Pablo y Fali.

El señor González Sánchez, de Sevilla, muy bien; tan sólo una tarjeta amarilla a Pedro, por cortar una pelota con la mano.

Puerto Real: Antón; Pato, Nicolás, Pedro; Barba, Gómez-Ariza

(Caro), Juani (Medina), José Mary, Guillermo, Rey y Joaquín, Rvo. Granada: Aurelio; Pablo, Fali, Puebla; Aranda, Coca; Molina, Jorgoso, Aguilera (Terrón), Blanco y Donaire.

ROTUNDO TRIUNFO DEL SOBERANO SOBRE EL PILAS (4-1)

Importante ha sido el triunfo del Club Deportivo Soberano en la mañana de ayer al derrotar, en el campo de «Santa Fe», al equipo de Pilas por el amplio tanteo de cuatro goles a uno. Los dos puntos eran vitales para el cuadro que prepara Antonio Martínez y que al equipo le faltaba tan sólo imponerse con claridad en casa para perder ese pequeño miedo inicial que han presentado los jugadores soberanistas con el estreno de categoría. El partido ha tenido una primera fase de buen fútbol con un Pilas sereno jugando al primer toque que ha sido sorprendido por un Soberano repleto de fuerza y con espíritu de iniciativa a las evoluciones de sus adversarios. En estos primeros 45 minutos se marcarían tres tantos. El primero, a favor del equipo local, lo lograría Lobato de cabeza a centro de Alba cuando tan sólo se jugaba el minuto dos. Con este gol en contra, los sevillanos reaccionarían y lograrían la igualada por mediación de Gutiérrez en jugada de Montero I. Algo después que se cumpliera la primera hora de juego marcaría Alba el segundo gol soberanista en bonita jugada personal.

La segunda fase del encuentro ha sido de mayor dominio del Soberano que ha sabido en esta ocasión serenar su juego y dar más efectividad a su trabajo ofensivo. En el minuto 30 de este segundo tiempo, Lobatón, de nuevo de cabeza y cruzando el balón, estableció el tres a uno favorable a su conjunto. Cuando faltaban ocho minutos para que concluyese el partido el propio Lobatón, quien ha estado muy acertado de cara al gol, marcaría el cuarto y último gol del Soberano al rematar a la media vuelta.

Sin duda el protagonista de ex-

cepción del encuentro ha sido el jugador Lobatón quien ha logrado tres de los goles marcados por el Soberano y que le han valido sin duda para hacer más factible el triunfo local. También hay que reseñar sobre el partido la mala impresión que ofrecieron los seguidores del Pilas que no supieron encajar la derrota lo que motivó la agresión a uno de los jueces de línea y la intervención de la fuerza pública.

Dirigió la contienda el colegiado onubense Chamorro que no tuvo complicaciones. A sus órdenes los equipos se alinearon así:

C. D. Soberano: Ariona; Lelva (Osorio), Rendón, Piñero; Domingo, Lucas (Mauri); Pablo, Lobatón, Román, Diego y Alba.

Pilas: Fortes; Montero III, A. Suárez, Lorenzo; Montero II, Jesús (José Pedro); Federico (Roiz), Portillo, Gutiérrez, Montero I y Julio.

IGUALADA EN SANLUCAR

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — (Por teléfono, de nuestro corresponsal, BARELLO).

At. Sanluqueño, 1; San Roque, 1. Con buen tiempo y buena entrada se celebró este encuentro que ha dejado como resumen el reparto de puntos y en el curso del cual

Pronósticos a la próxima quiniela

1 Elche-Betis	1-x-2
2 Español-Las Palmas	1
3 R. Sociedad-Santander	1
4 Celta-R. Madrid	x-2
5 Valencia-Málaga	1
6 Zaragoza-Salamanca	1
7 Burgos-Ath. Bilbao	1-x
8 Sevilla-Barcelona	1-x-2
9 At. Madrid-Hércules	1
10 Getafe-Gijón	1-x-2
11 Tarrasa-San Andrés	1-x
12 Coruña-Alavés	1
13 Oviedo-Valladolid	1
14 Pontevedra-Granada	1



VIGILIA GENERAL DE DIFUNTOS

TENDRA LUGAR EN LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS REMEDIOS, HOY 1.º DE NOVIEMBRE A LAS 11 DE LA NOCHE, CON LA CELEBRACION DE LA EUCARISTIA A LAS 12.

PUEDEN ASISTIR CUANTOS FIELES LO DESEEN.

el At. Sanluqueño ha jugado un partido muy endeble.

Si dijéramos algo en favor del buen juego del At. Sanluqueño, sería engañarnos nosotros mismos. Y al ver el encuentro de hoy hemos de hacer ver a todos que el equipo «no carbura» y que ya llevamos muchos encuentros que el lugar clasificatorio es bastante precario.

El equipo de Lepe, sin ser uno de los más cualificados del grupo, es lo suficientemente bueno como para haberle, no sólo empatado, sino haberle ganado a este Sanluqueño de hoy, que ha hecho un juego deslavazado, impropio de la categoría de muchos de los hombres que militan en su cuadro. No cabe duda que el At. Sanluqueño es un equipo caro y ha de dar más rendimiento ante su afición, porque si seguimos así malos van a rodar los finales.

En el primer tiempo, el Lepe fue superior al Sanluqueño; se adueñó del centro del terreno y, aunque territorialmente se alternó el dominio, la realidad es que quienes mandaron en el campo fueron los onubenses. Terminó cero a cero y el juego realizado fue impropio de unos equipos que aspiran a mayor categoría.

El segundo tiempo fue algo mejor en su segunda mitad, pues el Sanluqueño, entonces, echando fuerzas, logró el tanto de su empate, ya que desde los 16 minutos habían marcado los de Lepe por mediación de Emilio, a pase de Flores. Sólo el At. Sanluqueño pudo igualar este encuentro a los 43 minutos, cuando faltaban dos para finalizar el choque. Fue una falta sacada por ese gran jugador que es Jaramillo, de una manera impresionante, que hasta llegó a interceptar el portero visitante, dando el balón en la parte inferior del arguero y entrando a las mallas.

En esta segunda parte, la defensa onubense fue sólida y el ataque sanluqueño, muy insistente, pero carente de dirección y remate.

En resumen, este encuentro ha dado como resultado lo que en el fondo ha sido más favorable para el At. Sanluqueño. Para nosotros, lo tenía perdido. Si finalizó empatado, podemos decir que ha ganado un punto. No se ha jugado bien. Tanto Luis Durán como los directivos atléticos han de corregir esto. El equipo ha de ir a mejor, si quiere comportarse como se merece la entusiasta afición atlética.

Hemos de señalar, como distinguidos por el At. Sanluqueño, Jaramillo, Orúe, Del Ojo y Silva. Por el San Roque, a su portero, Chovero, que fue la «figura», López, Flores y Emilio.

Arbitró el sevillano, Helena Prieto. Fue protestado, pero su arbitraje fue imparcial. Sacó tarjeta amarilla a Lorenzo y Jaramillo del Atlético, y Flores y López, del San Roque.

At. Sanluqueño: Rubio; Silva, Baños (Flor I), Fernando; Jaramillo, Blas (Flor II); Del Ojo; Orúe, Lorenzo, Bernardi y Kubala.

San Roque de Lepe: Chovero; Pelo, Cano, López; Flores, Quiñi; Lolo, Isidro (Palo), Joaquín (Pepe Enrique), Turín y Emilio.

**Fotocopias a 4 y 5 más**  
**IMPRESOS INSTANTANEOS**  
**MASTER'S copisteria**  
 Pedro Alonso, 10 TELEFONO 336032

Segunda Regional "A"

Se repartieron los puntos el Xerez-Plata y El Pilar, empatando a cero

La única victoria fue para el Xerez Balompié al ganar al Vallense (1-0)

Salieron derrotados el Juventud ante el Ubrique y el Don Zoilo en Los Barrios

En la tarde del sábado, en los nuevos instalaciones deportivas del Xerez Club Deportivo en la Higuera del Polo, los equipos del Xerez C. D. Plata y El Pilar empataron a cero goles en partido correspondiente al Campeonato de Segunda Regional "A".

El primer tiempo fue quizás el más entretenido del choque ya que en él se produjeron las ocasiones más claras para que una de las dos escuadras se anotara algún tanto.

También es preciso señalar que el campo, en malas condiciones, no favoreció en nada la práctica del fútbol. En la segunda parte el dominio correspondió al Xerez Club Deportivo-Plata que acosó con más insistencia la meta defendida por Figueroa.

Dirigió el encuentro el colegiado portorriqueño Saldívar, que no estuvo muy acertado, pudiéndose valorar su actuación regular tan sólo. Se vio obligado a expulsar a los jugadores Peco y Chispa del Xerez C. D. Plata y de El Pilar, respectivamente, por agresión mutua.

Xerez C. D. Plata: Vargas; Pomares; Peco; Atienza; Contreras; Esteban; Cobral; Ortega; Tarrío; Quique y Ahucha (López).

El Pilar: Figueroa; Aliño; Asencio (Acuña); Erdosáinz; Muñoz (Alvar); Benítez; Chispa; Bernal; Salazar; Roberto y Montero.

MINIMA VICTORIA DEL XEREZ C. B. ANTE EL VALLENSE (1-0)

El domingo, por la mañana, también en las instalaciones del Xerez Club Deportivo y correspondiente al referido Campeonato de Segunda Regional "A", el Xerez Club Balompié se impuso por la mínima diferencia de un gol a cero ante el colista Vallense. El partido no se presentó fácil para los filiales deportivistas que se vieron con serias dificultades para romper la barrera defensiva planteada por sus adversarios.

El primer tiempo finalizó sin que funcionara el marcador correspondiente al dominio a los jugadores balompiedistas que no acertaron de cara a la portería si bien fueron muchas las jugadas peligrosas que protagonizaron. Pero en el segundo período las ilusiones locales se vieron colmadas ya que en el minuto 17, Domingo, a la salida de córner, lograría el tanto del triunfo para sus colores.

En definitiva triunfo justo del

Xerez C. B. con dificultades si bien el resultado hay que considerarlo justo ya que fue superior en el terreno de juego a su oponente el Vallense.

Dirigió bien el encuentro el colegiado gaditano Pantoja y a sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Xerez C. B.: Pazos; Grilo; Méndez; Mario; Biri-Biri; Diego; Pedro; Marín Domingo; Garrido (Rojas) y Lolo.

Vallense: Chispa; Perea; Castillo; G. Gutiérrez (Barroso II); Suárez; Valenzuela; Angelín; Algeciras (Barroso III); Barea; López y Juanito.

DERROTA DEL JUVENTUD ANTE EL UBRIQUE

Sigue persiguiéndole la desgracia al Juventud Club Jerez que en la tarde de ayer perdió en las nuevas instalaciones del Xerez Club Deportivo, al salir derrotado por el Ubrique Industrial por dos goles a uno. Los juvenistas lucharon mucho y pelearon con gran entusiasmo ante sus rivales, que no obstante ha vuelto a ofrecer en esta ocasión su característica de elevada potencialidad en el bloque de su conjunto.

Dirigió el encuentro el colegiado portorriqueño Saldívar, que no estuvo muy acertado, pudiéndose valorar su actuación regular tan sólo. Se vio obligado a expulsar a los jugadores Peco y Chispa del Xerez C. D. Plata y de El Pilar, respectivamente, por agresión mutua.

Xerez C. D. Plata: Vargas; Pomares; Peco; Atienza; Contreras; Esteban; Cobral; Ortega; Tarrío; Quique y Ahucha (López).

El Pilar: Figueroa; Aliño; Asencio (Acuña); Erdosáinz; Muñoz (Alvar); Benítez; Chispa; Bernal; Salazar; Roberto y Montero.

MINIMA VICTORIA DEL XEREZ C. B. ANTE EL VALLENSE (1-0)

El domingo, por la mañana, también en las instalaciones del Xerez Club Deportivo y correspondiente al referido Campeonato de Segunda Regional "A", el Xerez Club Balompié se impuso por la mínima diferencia de un gol a cero ante el colista Vallense. El partido no se presentó fácil para los filiales deportivistas que se vieron con serias dificultades para romper la barrera defensiva planteada por sus adversarios.

El primer tiempo finalizó sin que funcionara el marcador correspondiente al dominio a los jugadores balompiedistas que no acertaron de cara a la portería si bien fueron muchas las jugadas peligrosas que protagonizaron. Pero en el segundo período las ilusiones locales se vieron colmadas ya que en el minuto 17, Domingo, a la salida de córner, lograría el tanto del triunfo para sus colores.

En definitiva triunfo justo del

gional, que resultó muy emocionante y disputado. El único gol de la contienda se contabilizó favorable al equipo cuando pasaban dos minutos del tiempo reglamentario, como consecuencia de una mala inteligencia de la zaga zollista, que dio origen a que Chema aprovechara la oportunidad para enviar el balón a la red. Ya no hubo tiempo para reaccionar por parte de los de Quintana, que en ambas fases del encuentro habían tenido claras ocasiones para marcar. Por tanto, a pesar de llegar el tanto en ese período prorrogado por el árbitro, la verdad es que el triunfo fue justo y no ha habido nada que alegar, encañando la derrota la escuadra zollista con gran deportividad.

Buen arbitraje de Martínez. At. Los Barrios: Miguel; Salvador; Calvente; Traperó; Sánchez; Polo; Campos, Luis (García); Manolín; Fernández y Manolito (Chema).

Don Zoilo: Coca; Colantes; Andrés; Roldán; Morón; Romero; Juan Luis; Lobato (Leal); Pedro y Sánchez-Reina.

SEGUNDA REGIONAL "B" (GRUPO II) TRIUNFO DEL PORTAL ANTE EL MAKA DE CADIZ (1-0)

Correspondiente al Campeonato de Segunda Regional "B", grupo II, se celebró en la mañana del domingo en el poblado jerezano de El Portal el partido entre el titular de dicha barriada y el equipo gaditano del Maka que terminó con la victoria de los locales por un gol a cero. Antes de iniciarse el encuentro se procedió a la entrega de trofeo al que fuera jugador de El Portal, Domingo, en reconocimiento de todos los servicios prestados al club a lo largo de las pasadas temporadas.

El partido ha sido disputado y entretenido para los espectadores que asistieron destacando el equipo jerezano por un mayor afán de triunfo. Los gaditanos vendieron cara su derrota ya que en varias ocasiones pusieron en apuros la meta defendida por Bellido. El único tanto del partido se marcaría en el minuto 35 del primer período originada por una bonita jugada de Santiago quien desde fuera del área lanzó un impresionante disparo colándose el balón en la meta defendida por Fernández.

Dirigió bien el choque el colegiado de Puerto Real, señor Galván, muy bien auxiliado en las bandas. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

El Portal: Bellido; Hernández; Reina; Alba; Bartolo; Rivalino (Córdoba); Enrique; Manolo; Trancoso; Santiago y Serrano (Ortiz). Maka: Fernández; Honorio; Salazar; Del Oro; Gómez I.; Gómez II; Joaquín; Sánchez; Fernández; Campo y Guillermo.

Segunda División

(Viene de la página nueve.)

cuera (Abelenda), Burguete, Onega y Rivas.

1-0.—Minuto 8 del primer tiempo. Centro largo de Marín y remate de cabeza de Urquía.

2-0.—Minuto 21. Jugada muy similar a la anterior y esta vez es Beena el que cabecea a la red.

3-0.—Minuto 1 de la segunda mitad. Como consecuencia de una falta, Urquía recoge el balón y centra a Salamanca, quien bate por tercera vez al portero cordobés.

El Alavés ha luchado mucho para conseguir esta victoria y así congratarse con sus seguidores que hoy, en escaso número, acudieron al campo. En la primera mitad la presión correspondió al equipo local, aunque el Córdoba tuvo un par de ocasiones muy buenas, como para haber marcado algún gol.

Pese a que casi todo el segundo tiempo se jugó con tres goles de diferencia, el Alavés no replegó sus líneas, aunque tuvo un poco mayor decuidado en sus líneas defensivas.

MERECIDO TRIUNFO VALLISOLETANO

VALLADOLID (Añil). — Valladolid, 3; Coruña, 1.

Arbitró el colegiado andaluz señor Alvarez Marguenda, con errores. Amonestó a Piño y Merlo, del Coruña; pasó por alto un claro penalty en el minuto 18 de la segunda parte en el área visitante.

Coruña: Buyo; Pardo; Pina; Vituco; Ballesta; Albino; Piño; García (Castro); Merlo (Pousada); Núñez y Rabadeira.

Valladolid: Llacer; Toño; Docal; Avelino; Santos; Moya; Vicente; Mellado; Palacios; Landaburu y Rusky (Rodilla).

En el minuto 23 de la primera parte pase de Rusky a Vicente, este paró el balón y ante la salida de Buyo, le botó por bajo.

En el minuto 26, internada de Moya y remate sobre la marcha a la red, valiendo el tiro el segundo tanto.

En el minuto 5 de la continuación, Moya, en jugada personal y casi sin ángulo de tiro, batió a Buyo consiguiendo el tercer tanto.

El gol del honor para los coruñeses se consiguió en el minuto 29 de la segunda parte en un centro de Pardo, pasado, que remató Piño de cabeza sin que nadie le obstaculizara.

El Real Valladolid ha derrotado con todo merecimiento a un Coruña que se mostró muy inferior a lo que se esperaba. Sus marcajes fueron poco efectivos y se vio siempre superados por los jugadores locales.

GAÑO EL JAEN PESE A JUGAR MEJOR EL OVIEDO

JAEN (Añil). — Jaén, 3; Oviedo, 1. Real Jaén: Aguinaga; Martín Villa; Larín; Monte de; Sánchez; Angel; Machado; Lacalle (Exposito); José Luis; Flores (Galaburg) y Zubitur.

Oviedo: Dukovic; Laguna; Maxi; Jacquet; Vicente; Valloveras; Ibarra; Javier; Otuondo (Marino); Galán y Alarcón (González).

Dirigió el encuentro el colegiado catalán Moína Segová.

A los 12 minutos Otuondo centra y Valliveras remata al fondo de la red. En el minuto 35 Lacalle cede a Flores y éste marca el gol del empate. Cuatro minutos más tarde, internada de Zubitur que termina en penalty, transformado por Flores.

Tras el descanso, a los 30 minutos, Lacalle bate a Dukovic y establece el resultado definitivo.

Muy difícil se le puso al Jaén el partido cuando a los 12 minutos el Oviedo inauguraba el marcador metiendo a su mejor jugador, sobre todo en el centro del campo, donde los jennenses andaban desconcertados. Pero este gol en contra fue como un revulsivo para los locales, que poco a poco fueron haciéndose

dueños de la situación, superando a los visitantes en el juego y en el marcador.

De todas formas, justo es decir que el Oviedo ha sido el mejor equipo que pasó este año por "La Victoria".

POBRE VICTORIA GRANADINA

GRANADA (Añil). — Granada, 1; Levante, 0.

Granada: López; Gerardo; Grande; Edison; Falito; Casuco; Angulo; Benítez; Lorenzo; Parits y Orihuela. Quiñes sustituyó a Parits faltando 7 minutos.

Levante: Barrie; Miró, José; González; Sierra; Merchán; Solano; Queremón; Alva; Guri y Llorst. Pasellito Díaz reemplazó a Queremón, por lesión de éste.

Arbitró el extremo señor Congregado, deficientemente.

El único gol del encuentro subió al marcador en el minuto 32 de la primera parte por mediación de Orihuela, que de tiro bajo y cruzado batió a Barrie.

El encuentro ha sido disputado de principio a fin, pero sólo hubo calidad de juego en la primera mitad, en la que pudo moverse más veces el marcador a favor de cualquiera de los dos equipos. A partir de esta media hora el juego decayó ostensiblemente y ya en la segunda parte fue claramente deplorable, convertido en una lucha titánica en el centro del terreno, con juego torpe y sin ilgazón alguna, basándose todo en acciones individuales.

FESTIVAL EN ALGECIRAS

Se celebró ayer en Algeciras el anunciado festival taurino, de carácter benéfico, en el que se lidiaron siete novillos donados por diversos ganaderos. Las reses dieron desigual juego.

Luis Parra «Jerezano», ovación y vuelta.

«Miguelito», ovación. Salvador Fernández, aplausos. Diego Ramos «El Mela», ovación.

«Cañitas», vuelta y «El Pavero», ovación.

OREJAS A GRANEL

ALICANTE, 31. — (Cifra). — Con lleno completo se ha celebrado el festival taurino pre-campaña de Navidad donde se han lidiado toros de Pío Tabernero de Bilbis, de escasas fuerzas, pero nobles.

Diego Puerta realizó a su primero una faena inteligente para rematar de una estocada. (Gran ovación y saludos).

Paco Camino consiguió una faena de muleta artística a base de naturales matando de una estocada. (Gran ovación, una oreja y vuelta).

Dámaso González realizó una faena de muleta muy valiente, matando de media estocada y descabello. (Dos orejas, rabo y vuelta).

José María Manzanares, que llegó especialmente desde América para torear este festival, buena faena. Mató de una estocada (Dos orejas, rabo y vuelta).

Luis Francisco Esplá, que resultó cogido sin consecuencias, muleteó muy valiente para matar de un pinchazo, media estocada y descabello. (Dos orejas y rabo).

El novillero Juan Antonio Esplá, después de banderilear con su hermano, consiguió una buena faena de muleta, matando de cinco pinchazos, media estocada y descabello. (Ovación).

Juan Antonio Esplá mató el sobrero, consiguiendo una excelente faena y matando de media estocada. (Dos orejas y rabo).

Fotocopias 4 y 5 ras. Impresos instantaneos. MASTER'S copisteria. Teléfono 384634

# ANTES Y DESPUES DE LOS TOROS...

# beba

# Fino La Ina

# Pidalo frio

## Resultó muy brillante el festival de ayer en Jerez, a beneficio del Sanatorio de Santa Rosalía. Vidrié y Galloso cortaron orejas; Montiel, orejas y rabo

Confieso que fui ayer a los toros sin ánimos y sin ganas; con la moral por los suelos por diversas razones, unas conocidas y otras menos. Pero me fui a la plaza con la «procesión por dentro». Tenía que ir... y fui.

Cuando asomé en la delantera del palco número cinco, tenía la plena seguridad de que no vería nada de cuanto ocurriera en el ruedo. Estaba allí, sí, pero totalmente ausente. Pensando mil y una cosa. Recordando.

Cuando sonaron los clarines la verdad es que sentí un escalofrío. ¿Dónde estaría yo en esos momentos? En cualquier lado menos en la plaza de toros de Jerez de la Frontera. Y estaba allí. Tenía que estar.

Los clarines me hicieron «volver en mí». Y vi entonces la plaza con mucho público pero sin llenarse, ni muchísimo menos. Vi, palpé, diría, que la tarde era espléndida, aunque poco a poco fue refrescando y refrescando, hasta hacerse un poco fría. ¿O era el frío de mi ausencia espiritual, que no física?

El paseillo tuvo el garbo habitual y el pasodoble ese aire españolísimo que tanto alegra lo mismo en una plaza de toros que en la incomparable plaza de San Marcos de Venecia, la encantadora capital italiana que se sumerge y se sumerge cons-

tantemente en las tranquilas aguas del Adriático.

Me alegré, y mucho, de que ninguno de los artistas convocados faltara a la cita. El Sanatorio requiere y merece la atención de todos y los toreros, de siempre, son pródigos en atenciones para los que lo necesitan. Aparte ello, el festival lo patrocinaba una dama a la que todos respetamos y a la que todos apreciamos muy sinceramente: doña Concepción López, esposa de nuestro gobernador civil, Antolín de Santiago. El Sanatorio y su patrocinadora convocaban al pleno de la afición, tocando con varita mágica al corazón de los hombres. Respondieron muchísimos, cierto; pero no todos. De ahí los claros que había en la sombra, grandes claros, y lo holgados que estaban los espectadores de la parte opuesta. Por falta de trabajo, entusiasmo y entrega, no ha sido. Todos con Paco Deña a la cabeza, se han afanado es-

### Los artistas no faltaron a la cita

#### Crónica de MANOLO LIAÑO

tos días porque el cartel de «no hay billetes» colgara de las taquillas. Y no se pudo colocar. Pienso yo que más de cuatro se fueron tras el Xerez para verlo perder, como viene siendo norma esta temporada, fuera de Domecq.

##### VIDRIE, SENSACIONAL

Abrió plaza un novillo del marqués de Villamarta, a veces distraído, frente al que Manolo Vidrié dejó constancia de su valía. Y eso que el mozo falló inicialmente con los rejonos de castigo. Pero luego dio por tres veces en la diana. Y con los rehiletes cuajó un tercio sensacional por un lado y espectacular por otro. La preparación de cada par fue espectacularísima. La colocación, perfecta. El tercer par, en los medios, fue de órdago a la grande. El que vino a continuación, de las cortas, también.

De un certero metisaca acabó Vidrié con el de Villamarta, de cuyo animal concedieron al caballero en plaza las dos orejas, trofeos con los que recorrió el anillo.

A Pepe «Limeño» le tocó un novillo, bonito, gordo y bien armado, de Juan Pedro Domecq. La res tomó un puyazo largo y fue bastante buena, aunque tiró algo la cabeza arriba.

Pepe Martínez se hizo ovacionar al saludar a su enemigo por verónicas, chicuelinas y revolveras, así como en un quite a la verónica clásica.

Brindó, como todos, a doña Concepción López, de Santiago y Juárez, llevando a cabo un trasteo muy bueno que abrió con tres estatuarios y unos trincherazos, para seguir con naturales corriendo muy bien la mano, de pecho, derechazos y molinetes. Mató de un pinchazo, media y un descabello, siendo largamente ovacionado y dando la vuelta al anillo.

Del marqués de Domecq y Her-

mano fue el novillo que lidió Rafael de Paula. Brava la res, y buena, acusó un poquitín de falta de fuerza.

Paula saludó a su enemigo con unos lances muy bonitos, llevándolo al caballo con unas airozas chicuelinas andariegas. En el quite, Paula se lució en verónicas y revolveras.

El aitano inició la faena con unos pases por bajo superiores, sufriendo su pantalón un deterioro sin mayores importancias. Que se «abrió en canal», diría, ofreciendo la abertura, en cinemascopé, el blanco, blanquísimo de esa prenda que cubre la parte humana que ya no se llama espalda. ¡Que no se puede estar metidito en carnes, Rafael! Habrá sido del «dulce» que te ofrecí la otra noche.

Tras el descosido y el zurcido, Paula siguió toreando con muy buen son por derechazos —espléndidos— y naturales, con la sal y pimienta de unos pases de la firma. Acabó de una estocada hasta el puño y tres descabellos. Ovación larga y fuerte y saludos desde el tercio.

##### DOS OREJAS PARA GALLOSO

Galloso, frente a un novillo buenísimo de José Luis Osborne, alcanzó un gran éxito. Con el percal, ora a la verónica clásica, ora a la verónica cargando la suerte, ora por serpentinas, se hizo ovacionar el portuente.

Con la franela, su faena fue superior de principio a fin. Unos pases circulares pusieron la plaza al rojo vivo. Y el «tres en uno». Y los naturales. Galloso mató de una estocada baja en la suerte de recibir y un descabello, cortando las dos orejas y dando la vuelta al ruedo.

##### PARA MONTIEL, OREJAS Y RABO

A Juan Montiel le tocó un novillo de Juan Pedro Domecq, muy

bien presentado y con mucha casta. Claro que, para casta, Montiel. ¡Que valor y que entrega la del sanluqueño que apodera Gabriel Puertal.

El novillo lo cogió de mala manera en los lances de recibo y Montiel se levantó más tranquilo que si lo hiciera de dormir la siesta. Se hizo aplaudir en unas verónicas y al poner la res en suerte por chicuelinas, resultando de nuevo entrampillado en un lance citando de espalda.

Con la muleta cuajó una faena prieta y maciza con pases de todas las marcas entre constantes ovaciones. Mató de una entera hasta el puño, cortando las dos orejas y el rabo, dando triunfal vuelta al anillo. Montiel se ha ganado su inclusión en los carteles de nuestra Feria del Caballo. ¡Digo yo!

Era pequenín el novillo de Fermín Bohórquez que correspondió al nativo Antonio Lozano. La res, tras una «inyección» se ablomó un poco y marcó tendencia a los tableros.

Antonio Lozano, un torerito que a mí me gusta porque tiene arte y duende y muy buenas maneras, estuvo pinturero con el percal y muy bien con la muleta cuajando unos pases sobre la derecha, especialmente, superiores.

Mató de dos pinchazos y una entera, siendo ovacionado y dando la vuelta al ruedo.

Cerró plaza un toro de García Romero Hermanos. Un toro gordo, grande y, tal vez, no muy joven. Un toro que tomó tres puyazos así; que berró en la muleta y que se ablomó, aunque cuando embestia, embestia de una vez.

Juan Gaona estuvo muy asado y muy seguro. Con mucha voluntad y mucha entrega. No era muy alto el material que tenía enfrente, pero él lo intentó todo.

Consiguió buenos lances y estupendos muletazos. Y mató de una estocada corta superior y tres descabellos, siendo largamente ovacionado.

Los artistas no faltaron a la cita con el Sanatorio. Algunos aficionados, sí. De ahí los claros que había en la sombra, especialmente. ¡Otra vez será!

## PACO ALCALDE, CONMOCIONADO

LIMA, 31. — (Efe). — Plaza de Acho. Primera de la feria del Señor de los Milagros.

Curro Vázquez, ovación y vuelta y ovación.

Rafael Puga, peruano, silencio y pitos.

Paco Alcalde, oreja y vuelta en su primero. Pasó a la enfermería, conmocionado, en su segundo. Mató el toro Curro Vázquez. Aplausos.

##### TRES OREJAS PARA «EL CAPEA»

VALENCIA (Venezuela), 31. — (Efe). — Primera de la feria de la Naranja. Toros de la ganadería

colombiana de Ernesto Gutiérrez. Buena entrada.

Curro Girón, silencio en su primero. Pitos en el otro.

Angel Teruel, ovación en sus dos.

«El Niño de la Capea», una oreja y dos orejas.

##### BUENA CORRIDA

TLAXCALA, (Méjico), 31. — (Efe). — Corrida de feria. Casi lleno. Toros de Salvador Sanjojo, de juego desigual.

Eloy Cavazos, ovación, una oreja y dos rabos.

Curro Rivera, ovación en sus dos primeros. Dos orejas en el

otro.